



*Guide d'utilisation (2e partie)*

**Téléphone sans fil de 5,8 GHz  
avec haut-parleur mains libres  
et répondeur téléphonique,  
modèle E5865**

**avec afficheur et afficheur de l'appel en attente**



**Vous devez charger les piles et initialiser l'appareil avant de l'utiliser.**



**Consultez la page 7 pour des instructions simplifiées.**

Si vous désirez communiquer avec le département du service à la clientèle ou pour obtenir tout renseignement à propos de nos produits, visitez notre site Web, au :

**www.telephones.att.com** ou communiquez avec le **1-866-288-4268**.

Veillez lire également **Renseignements importants relatifs à l'appareil** inclus avec l'appareil

**Ajoutez des nouveaux combinés afin de rendre votre téléphone plus versatile (consultez la page 46)**

Votre téléphone peut accommoder jusqu'à huit combinés sans fil. Vous pouvez ajouter des combinés supplémentaires (vendu séparément) en tout temps. Jusqu'à quatre combinés peuvent être utilisés simultanément.

Le combiné fourni avec votre téléphone sera automatiquement initialisé en tant que combiné no. 1. Les combinés supplémentaires se verront assigner les numéros dans l'ordre dans lequel ils seront initialisés (2, 3, 4, etc.), jusqu'à un maximum de huit.



Combiné 1



Combiné 2



Combiné 3



Guide d'utilisation (2e partie)

**Téléphone sans fil de 5,8 GHz avec haut-parleur mains libres et répondeur téléphonique, modèle E5865**



**Table des matières**

**Comment débiter**

Guide de référence rapide .....2  
 Nomenclature des pièces .....4  
 Installation du socle.....5  
 Installation et charge des piles .....6  
 Installation murale .....8  
 Attache-ceinture et casque d'écoute optionnel.....9

**Fonctionnement du téléphone**

Fonctionnement de base du combiné.....10  
 Fonctionnement de base du socle.....11  
 Options en cours d'appel .....12  
 Appels interphone.....13  
 Images à l'écran du combiné .....14  
 Sons et alertes du combiné.....15  
 Réglages du combiné .....16  
 Réglage du socle .....17

**Répertoire téléphonique du combiné**

Nouvelles entrées du répertoire téléphonique.....19  
 Recherche dans le répertoire téléphonique.....20  
 Pour composer, éditer ou effacer une donnée du répertoire téléphonique.....21

**Répertoire téléphonique du socle**

Nouvelles entrées du répertoire téléphonique.....23  
 Recherche dans le répertoire téléphonique.....24  
 Pour composer, éditer ou effacer une donnée du répertoire téléphonique.....25

**Répertoire de l'afficheur du combiné**

Réviser les messages vocaux.....27  
 Réviser le répertoire de l'afficheur .....28  
 Composer un numéro de la liste du répertoire de l'afficheur .....29  
 Réviser le répertoire de recomposition 30

**Répertoire de l'afficheur du socle et recomposition**

Comment fonctionne l'afficheur .....32  
 Réviser le répertoire de l'afficheur.....33  
 Composer un numéro de la liste du répertoire de l'afficheur .....34

**Fonctionnement du répondeur téléphonique**

Fonctionnement du répondeur téléphonique.....35  
 Horodateur vocal .....25  
 Messages d'annonce .....36  
 Mode d'annonce seulement .....37  
 Option de changement des fonctions.....38  
 Lecture des messages (sur le socle) .....39  
 Lecture des messages (sur le combiné) ..40  
 Enregistrement et lecture de mémos.....41  
 Messages affichés à l'écran.....42  
 Accès à distance.....43

**Appendice**

Affichage des icônes d'état .....44  
 Voyants et tonalités d'alerte .....45  
 Ajouter de nouveaux combinés.....46  
 Charger les piles de rechange .....47  
 En cas de problème.....48  
 INDEX .....50  
 Spécifications techniques .....52  
 Carte des codes d'accès à distance.....53

Comment débiter

## Guide de référence rapide

### Combiné

#### Touches interchangeables

Appuyez sur la touche interchangeable pour sélectionner l'item du menu affiché immédiatement au dessus de la touche.

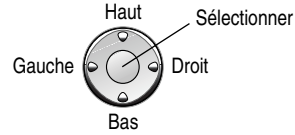
#### Touche du téléphone/plongeon "Flash"

Appuyez sur cette touche pour débiter un appel, puis composez le numéro.

Pendant un appel, appuyez sur cette touche pour recevoir un appel, si l'appel en attente est activé.

#### Touche du haut-parleur

Appuyez sur cette touche pour activer le haut-parleur mains libres du combiné. Appuyez de nouveau pour retourner à l'écouteur du combiné.



#### Touches de navigation "NavKey"

Appuyez sur la touche du centre pour afficher les menus. Appuyez sur les touches de navigation "NavKey" pour naviguer à travers les menus. Appuyez sur la touche du centre pour sélectionner l'item du menu en surbrillance.

#### Touche de mise hors fonction/annulation

Pendant un appel, appuyez sur cette touche pour raccrocher.

Pendant que vous utilisez les menus, appuyez sur cette touche pour annuler l'opération, reculer au menu précédent ou quitter le menu affiché.

#### Touche de sélection du son

Appuyez sur cette touche pour personnaliser le son du haut-parleur mains libres afin d'optimiser vos conversations.

### Menu principal

Interphone  voir page 13	Répertoire téléphonique  voir page 18	Répertoire des appels  voir page 26	Images  voir page 14	Sons et alertes  voir page 15	Réglages  voir page 16
--------------------------------	---	---	----------------------------	-------------------------------------	------------------------------

### Menu des sons et alertes

Vibration 	Commandes de volume 	Sonneries 
Tonalité de pile faible 	Tonalité des touches 	Tonalité hors de portée 

### Menu des réglages

Apparence 	Réglage de l'heure 	Contraste 
Réglage du téléphone 	Langage 	Réinitialisation des réglages 



Comment débiter

## Guide de référence rapide

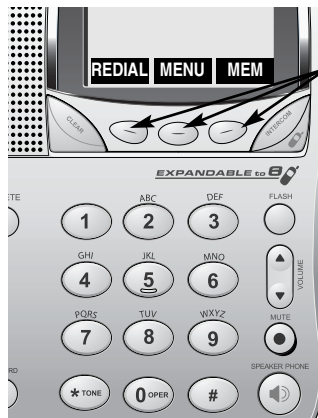
### Haut-parleur mains libres du socle

Antenne pivotante à la verticale procurant de meilleurs résultats

Commandes du répondeur téléphonique



Touches de fonctions du téléphone



#### Touches de fonctions du téléphone

- TOUCHES INTERCHANGEABLES** ..... Appuyez sur ces touches pour sélectionner l'item du menu affiché au-dessus de la touche.
- TOUCHE D'ANNULATION** ..... Appuyez sur cette touche pour annuler l'opération ou pour quitter le menu affiché.
- TOUCHE D'INTERPHONE** ..... Appuyez sur cette touche pour transférer un appel ou initier un appel interphone.
- TOUCHE DE PLONGEON "FLASH"** ..... Appuyez sur cette touche pendant un appel pour accepter un appel entrant si la fonction d'appel en attente est activée.
- TOUCHE DE VOLUME** ..... Appuyez sur cette touche pour augmenter le niveau de volume du haut-parleur mains libres.
- TOUCHE DE MISE EN SOURDINE** ..... Appuyez sur cette touche pour mettre le microphone en sourdine; appuyez à nouveau pour rétablir le son.
- TOUCHE DU HAUT-PARLEUR MAINS LIBRES** .... Appuyez sur cette touche pour mettre le haut-parleur en et hors fonction (pour débiter ou terminer un appel).



#### Commandes du répondeur téléphonique

Appuyez pour répéter un message.  
Appuyez deux fois pour écouter le message précédent.



Appuyez pour effectuer la lecture des messages ou pour l'arrêter.

Appuyez pour sauter au message suivant.

- MISE EN OU HORS FONCTION** ..... Appuyez sur cette touche pour mettre le répondeur en ou hors fonction.
- TOUCHE D'EFFACEMENT** ..... Appuyez sur cette touche pour effacer le message en cours de lecture.
- TOUCHE DE RÉGLAGE DE L'HEURE** .. Appuyez sur cette touche pour régler l'heure du répondeur téléphonique.
- TOUCHE DU MENU** ..... Appuyez sur cette touche pour changer ou réviser les options du répondeur téléphonique.
- TOUCHE DE CHANGEMENT** ..... Appuyez sur cette touche pour changer d'option dans le menu.
- ENREGISTREMENT** ..... Appuyez sur cette touche pour enregistrer un mémo ou un message d'annonce.

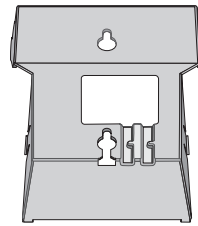
Comment débiter

## Nomenclature des pièces

Rappelez-vous de conserver la facture d'achat ainsi que le matériel d'emballage pour le cas où vous deviez retourner l'appareil en service sous garantie. Assurez-vous que les items suivants se trouvent dans l'emballage :



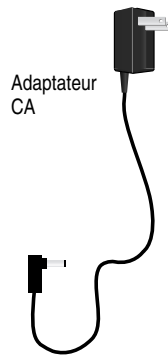
Socle



Support de fixation murale



Combiné



Adaptateur CA



Piles



Fil téléphonique long



Fil téléphonique court



Attache-ceinture



Couvercle du compartiment des piles

Comment débiter

## Avant de débiter

### À propos de l'afficheur des données de l'appelant

Cet appareil est doté de l'afficheur de l'appel en attente (CIDCW) qui fonctionne conjointement avec le service offert par votre compagnie de téléphone locale.

Le service d'afficheur de l'appel en attente vous permet de savoir qui vous appelle avant de répondre, même si vous êtes déjà en communication sur la ligne.

Il se peut que vous deviez modifier votre service téléphonique pour pouvoir utiliser cette fonction. Communiquez avec votre compagnie de téléphone si :

- Vous avez déjà les deux services (afficheur et afficheur de l'appel en attente) mais en tant que services séparés (il se peut que vous deviez combiner ces services).
- Vous n'êtes abonné(e) qu'au service de l'afficheur ou de l'afficheur de l'appel en attente.
- Vous n'êtes pas abonné(e) au service de l'afficheur ni à celui de l'afficheur de l'appel en attente.

Vous pouvez également utiliser cet appareil avec le service régulier de l'afficheur ou sans celui-ci. Il y a des frais pour utiliser le service de l'afficheur et il se peut même qu'il ne soit pas disponible dans votre région.

Cet appareil ne vous procurera les données de l'appelant que si l'appelant et vous-même êtes abonnés au service de l'afficheur et si les deux compagnies de téléphone utilisent des équipements compatibles.

Consultez la section "Fonctionnement de l'afficheur" débutant à la page 28 pour plus de détails en rapport avec cette fonction.

### Portée de fonctionnement du téléphone

Ce téléphone sans fil utilise la puissance maximale permise par la Commission fédérale des communications (FCC). Malgré ceci, ce combiné et ce socle peuvent communiquer sur une certaine distance pouvant varier selon l'emplacement du socle et du combiné, les conditions climatiques ainsi que la construction de votre résidence ou bureau. Pour optimiser la performance, veuillez déployer pleinement l'antenne du socle à la verticale.

**Si vous recevez un appel lorsque vous êtes hors de portée**, il se peut que le combiné ne sonne pas - ou s'il sonne, il est possible que l'appel ne s'engage pas lorsque vous appuyez sur la touche **PHONE**. Rapprochez-vous du socle puis appuyez sur la touche **PHONE** pour répondre à l'appel.

**Si vous vous déplacez hors de portée lorsque vous êtes en communication**, vous pourrez entendre du bruit ou des interférences. Rapprochez-vous du socle afin d'optimiser la réception.

**Si vous vous déplacez hors de portée sans appuyer sur la touche OFF**, votre téléphone demeurera "décroché". Pour raccrocher correctement, rapprochez-vous du socle en appuyant périodiquement sur la touche **OFF** jusqu'à ce que l'appel soit coupé.

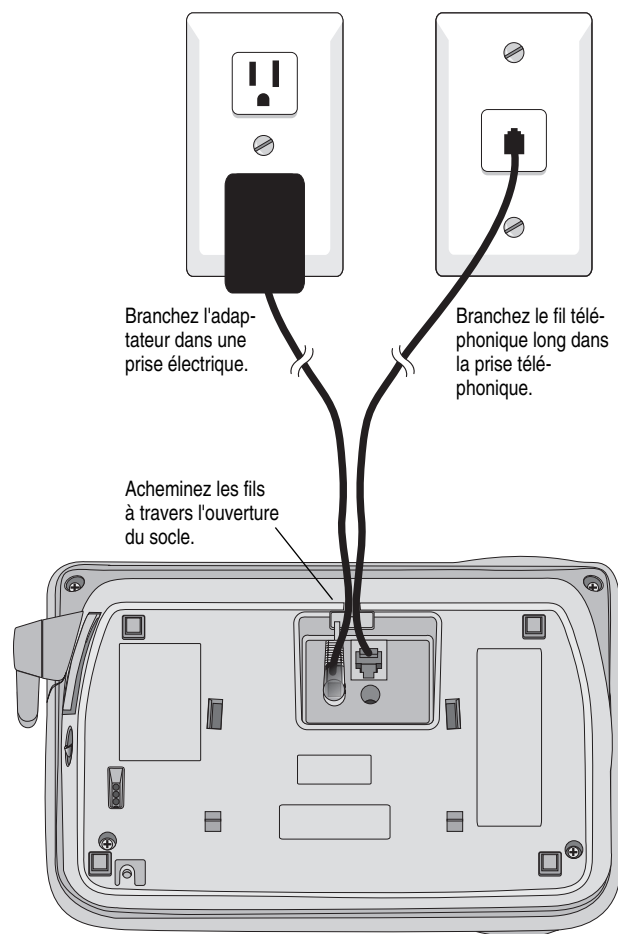
Comment débuter

## Installation du socle

Installez le socle du téléphone à haut-parleur mains libres tel que démontré ci-dessous. Choisissez un emplacement qui n'est pas à proximité d'équipements électroniques tels qu'un ordinateur personnel, un téléviseur ou un four à micro-ondes. Évitez la chaleur excessive, la poussière et l'humidité.

**REMARQUE :** Utilisez uniquement le cordon d'alimentation inclus avec cet appareil. Si vous avez besoin d'un cordon de rechange, communiquez avec le : 1-866-288-4268.

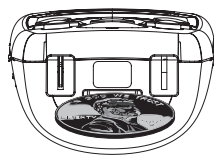
Assurez-vous d'utiliser une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.



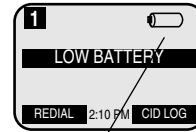
Comment débuter

## Installation et charge de la pile

Raccordez le socle et installez la pile tel que démontré ci-dessous. Après l'installation, déposez le combiné sur le socle et laissez la pile se charger pendant 12 heures avant l'utilisation. Vous pouvez maintenir la charge de la pile en replaçant le combiné sur le socle après chaque utilisation. Lorsque la pile est complètement épuisée, une charge d'environ 8 heures est nécessaire.



Appuyez une pièce de monnaie dans la fente sous le combiné pour relâcher le loquet puis retirez le couvercle du compartiment des piles.



### Voyant de piles faibles

Remplacez le combiné sur le chargeur pour qu'il se recharge lorsque ce symbole clignote. (Le combiné émettra des bips si le bloc-piles est faible.)

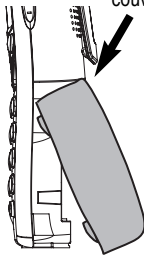


Insérez les piles incluses.

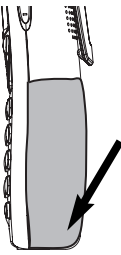
Déposez le combiné sur le socle pour qu'il se charge pendant 12 heures avant la première utilisation.

### Pour replacer le couvercle du compartiment des piles

Insérez d'abord la partie supérieure du couvercle.



Appuyez sur la partie inférieure pour la verrouiller en place.



Pivotez l'antenne pour qu'elle soit en position verticale.



**Mise en garde :** Utilisez seulement les piles au Ni-MH (80-5461-00-00) ou le modèle de remplacement AT&T "2AA" au Ni-MH (SKU 26820). **N'utilisez pas de piles alcalines.**

### SAVIEZ VOUS QUE?

Des piles de rechange peut être conservées dans le socle pour le remplacement rapide des piles du combiné lorsqu'elles sont épuisées (voir page 47).

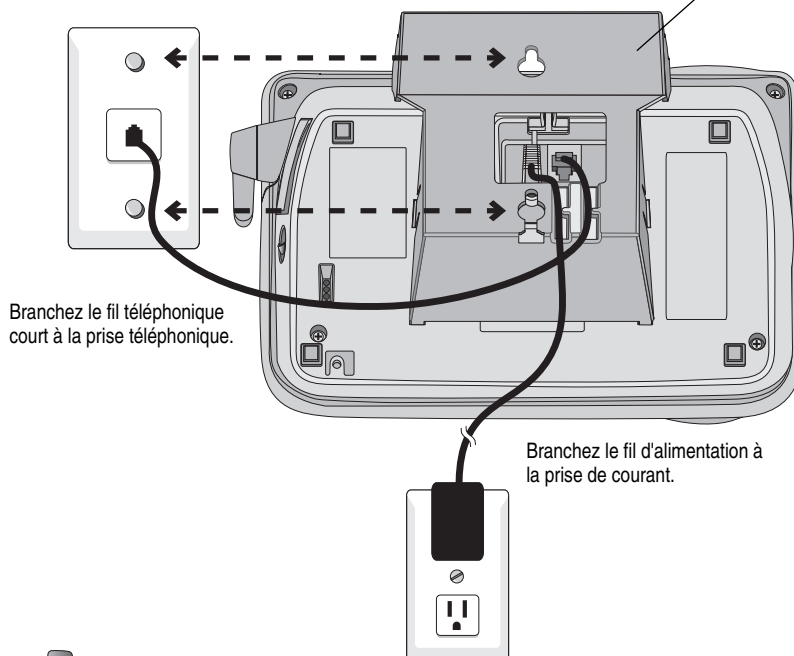
Comment débiter

## Installation murale

Le socle du téléphone à haut-parleur mains libres peut être installé sur une plaque murale standard, tel que démontré ci-dessous. Choisissez un emplacement qui n'est pas à proximité d'équipements électroniques tels qu'un ordinateur personnel, un téléviseur ou un four à micro-ondes. Évitez la chaleur excessive, la poussière et l'humidité.

Branchez les fils tel que démontré, appuyez fermement et faites glisser le socle sur les tenons de la plaque.

Insérez les tenons dans les ouvertures du support de fixation murale sous le socle.

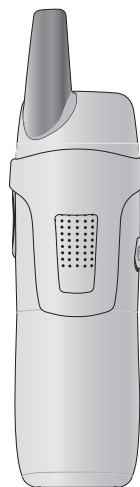


*Comment débiter*

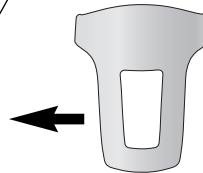
## Attache-ceinture et casque d'écoute optionnel

Installez l'attache-ceinture tel que démontré ci-dessous, si désiré.

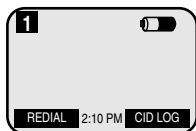
Pour des conversations en mode mains libres, vous pourrez utiliser un casque d'écoute doté d'une fiche de 2,5 mm (vendu séparément). Pour de meilleurs résultats, procurez-vous un casque d'écoute de marque AT&T de 2,5 mm.



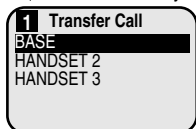
Verrouillez l'attache-ceinture dans les encoches situées sur le côté du combiné. Retournez-le et tirez pour l'enlever.



Branchez un casque d'écoute de 2,5 mm dans la prise située sur le côté du combiné (sous le petit capuchon de caoutchouc).



Appuyez sur la touche Nav Key



## Fonctionnement du téléphone

### Fonctionnement de base



#### Faire des appels et répondre aux appels

Pour répondre à un appel, appuyez sur la touche **PHONE** ou appuyez sur une touche numérique. Pour faire un appel, appuyez sur la touche **PHONE** et composez le numéro. Appuyez sur la touche **OFF** pour raccrocher.

Pour réviser le numéro avant de le composer, entrez le numéro d'abord, puis appuyez sur la touche **PHONE** pour le composer. Appuyez sur la touche **CLEAR** en tout temps pour faire une correction pendant que vous entrez le numéro. Appuyez sur la touche **PAUSE** pour entrer une pause de trois secondes.

#### Appels à l'aide du haut-parleur mains libres

Pour répondre à un appel, appuyez sur la touche **SPEAKER**. Pour faire un appel, appuyez sur la touche **SPEAKER** puis composez le numéro. Pendant un appel, vous pouvez permuter du mode mains libres à la conversation à l'aide du combiné en appuyant sur la touche **SPEAKER**. Pour raccrocher, appuyez sur la touche **OFF**.

#### Recomposition du dernier numéro

Appuyez sur la touche **REDIAL** pour afficher les dix derniers numéros composés (jusqu'à 32 chiffres chacun). Utilisez les touches **◀** et **▶** pour sélectionner le numéro puis appuyez sur la touche **PHONE** pour le composer. Appuyez sur la touche **SELECT** puis sur la touche **ERASE** pour effacer ce numéro de la mémoire de recomposition ou sur la touche **SAVE** pour copier le numéro dans votre répertoire téléphonique.

#### Mise en attente et mise en sourdine

Appuyez sur la touche **HOLD** pour mettre un appel en attente. Appuyez sur la touche **PHONE** (ou **SPEAKER**) pour reprendre l'appel.

Appuyez sur la touche **MUTE** pour mettre le microphone en sourdine. Vous pourrez entendre l'appelant, mais il ne pourra pas vous entendre jusqu'à ce que vous appuyez à nouveau sur la touche **MUTE** pour reprendre votre conversation.

#### Transfert d'appel

Pendant une conversation, vous pourrez transférer l'appel au socle (ou à un autre combiné si vous l'avez initialisé).

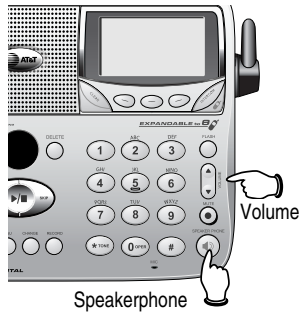
Appuyez sur le milieu de la touche NavKey pour afficher la liste des postes. Appuyez sur les touches NavKey pour mettre le poste désiré en surbrillance puis appuyez sur le milieu de la touche NavKey pour transférer l'appel à un autre poste.

L'appel sera mis en attente. Appuyez sur la touche **PHONE** (ou **SPEAKERPHONE** sur le socle) pour continuer la conversation.



Fonctionnement du téléphone

**Fonctionnement de base**



**Répondre aux appels et faire des appels**

Pour répondre à un appel interphone ou un appel extérieur, appuyez sur la touche **SPEAKERPHONE**. Appuyez de nouveau sur la touche **SPEAKERPHONE** pour raccrocher.

Pour réviser les numéros avant la composition, entrez les numéros d'abord puis appuyez sur la touche **SPEAKERPHONE** pour composer. Appuyez sur la touche **CLEAR** en tout temps pour effectuer une correction pendant que vous composez. Appuyez sur la touche **PAUSE** pour ajouter une pause de trois secondes dans la séquence de composition.

**Recomposition du dernier numéro**

Appuyez sur la touche **REDIAL** pour afficher la liste des numéros récemment composés. Utilisez les touches NavKey pour sélectionner un numéro et appuyez sur la touche **SPEAKERPHONE** pour composer (voir page 34 pour effacer le numéro ou le copier dans le répertoire téléphonique).

**Mise en attente et mise en sourdine**

Appuyez sur la touche **HOLD** pour mettre un appel en attente. Appuyez sur la touche **SPEAKERPHONE** pour reprendre l'appel.

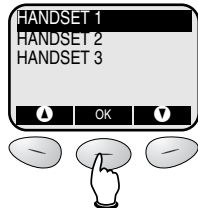
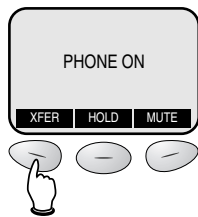
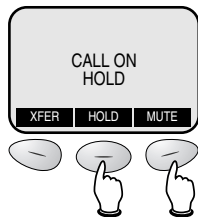
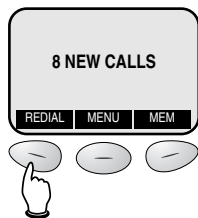
Appuyez sur la touche **MUTE** pour mettre le microphone en sourdine. Vous pourrez entendre l'appelant mais il ne pourra pas vous entendre jusqu'à ce que vous appuyez à nouveau sur la touche **MUTE** pour reprendre votre conversation.

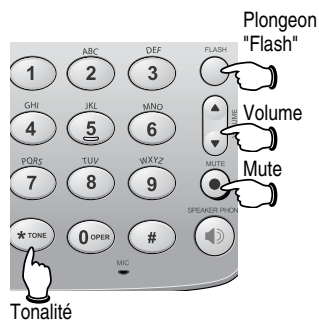
**Transfert d'appel**

Pendant une conversation, vous pourrez transférer l'appel au socle ou à un autre combiné.

Appuyez sur la touche **XFER** pour afficher la liste des postes. Utilisez les flèches pour mettre le poste désiré en surbrillance puis appuyez sur la touche **OK** pour transférer l'appel à un autre poste.

L'appel sera mis en attente. Appuyez sur la touche **PHONE** ou **SPEAKER** sur le combiné qui reçoit pour poursuivre la conversation.





## Fonctionnement du téléphone

### Options en cours d'appel

#### Régler le niveau de volume ou la qualité sonore

Appuyez sur la touche **VOLUME** sur le combiné ou sur le socle pour régler le niveau de volume. Chaque pression de la touche augmente ou diminue le niveau de volume d'un niveau.

Lorsque le combiné est en cours d'appel vous pourrez changer la qualité sonore en appuyant sur la touche **SOUND SELECT**. Vous pouvez choisir le mode normal "Normal Audio", amplification des graves "Bass Boost", amplification des médiums "Mid Boost" et amplification des aigus "Treble Boost". Chaque pression de la touche passe à la tonalité suivante.

#### Appel en attente

Si vous êtes abonné au service de l'appel en attente, vous entendrez un bip si quelqu'un vous appelle pendant que vous êtes déjà en communication. Appuyez sur la touche **FLASH** pour mettre l'appel en cours en attente et prendre le nouvel appel. Vous pouvez appuyer sur la touche **FLASH** en tout temps pour permuter d'un appel à l'autre.

#### Mise hors fonction de la sonnerie

Pour mettre la sonnerie hors fonction, appuyez sur la touche **OFF** sur le combiné (ou **MUTE** sur le socle) pendant que le téléphone sonne. Vous pouvez quand même répondre ou laisser l'appelant laisser un message.

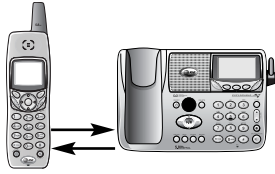
#### Conférence téléphonique à 3 voies


Pendant un appel, vous pourrez utiliser le socle et le combiné (ou deux combinés) pour effectuer une conférence téléphonique à 3 voies.

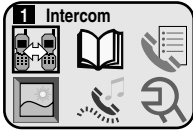
Lorsqu'un appel est en cours, d'autres personnes pourront appuyer sur la touche **PHONE** ou **SPEAKER** pour se joindre à la conférence téléphonique. Pour quitter la conférence téléphonique, appuyez sur la touche **OFF** (ou **SPEAKER**) pour quitter la conférence téléphonique mais la conférence téléphonique ne sera pas terminée avant que tous les combinés aient raccroché.


#### Permutation en cours d'appel

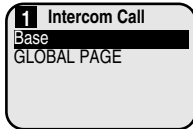
Si vous utilisez le service de composition à impulsions, vous pourrez permuter au mode de composition à tonalité pendant un appel en appuyant sur la touche **\***. Ceci est utile lorsque vous désirez envoyer des signaux à tonalité pour accéder un répondeur ou des services interurbains.



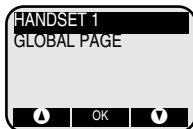
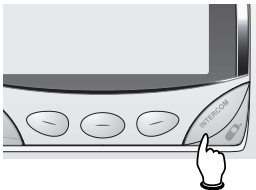
 Affichage du menu.



 Sélectionnez l'interphone.



Appuyez sur la touche **INTERCOM** du socle



## Fonctionnement du téléphone

# Appels interphone



## Appels interphone

L'appel interphone vous permet de converser d'un combiné au socle ou d'un combiné à l'autre si vous avez initialisé des combinés supplémentaires pour utiliser avec votre téléphone.

Utilisez les touches NavKey pour sélectionner **INTERCOM** sur le combiné ou appuyez sur la touche **INTERCOM** sur le socle.

Appuyez sur la touche **INTERCOM** sur le combiné ou le socle. Défilez entre les postes pour en sélectionner un ou appuyez sur la touche **GLOBAL PAGE** pour effectuer un appel interphone sur tous les postes. Appuyez sur la touche **OK** pour effectuer un télé-signal au combiné sélectionné.

Sur le combiné, appuyez sur la touche **PHONE** pour répondre à l'appel interphone. Sur le socle, le téléphone sonnera une fois et l'appel interphone sera automatiquement répondu.

Lorsque l'appel interphone est terminé, appuyez sur la touche **OFF** sur le combiné (ou **INTERCOM** sur le socle) pour terminer l'appel.


## Comment répondre aux appels entrants

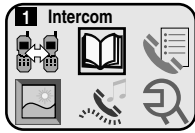
Le téléphone émettra des bips lorsque vous recevez un appel extérieur pendant une conversation interphone.

- Sur le combiné, appuyez sur la touche **PHONE** pour terminer un appel interphone et répondre à l'appel entrant.
- Sur le socle, appuyez sur la touche **INTERCOM** pour terminer un appel interphone puis appuyez sur la touche **SPEAKERPHONE** pour répondre à l'appel entrant.

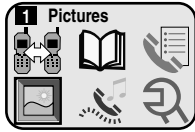
Pour permettre à l'appelant de se joindre à l'appel interphone, appuyez sur la touche **SPEAKERPHONE** sans terminer l'appel interphone.



Fonctionnement du téléphone

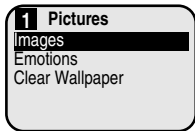
 Affichage du menu.




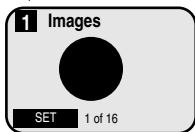
  Sélectionnez un images.



  Choisir une catégorie.



 Naviguez à travers les images.



Appuyez sur **SET** pour sélectionner l'image désirée.


## Images à l'écran du combiné

Cette fonction vous permet de sélectionner une image ou un motif en tant que "papier peint" à être affiché en fond d'écran sur votre combiné.

Appuyez au milieu des touches NavKey pour afficher le menu, utilisez les touches de navigation pour mettre **PICTURES** en surbrillance puis appuyez au milieu de la touche pour sélectionner cette option.

Choisissez une catégorie (images ou émoticôns) puis utilisez la touche NavKey pour afficher les graphiques disponibles. Appuyez sur la touche **SET** pour choisir l'image.

Pour effacer l'image de votre écran, utilisez les touches NavKey pour sélectionner **CLEAR WALLPAPER** puis appuyez au milieu de la touche NavKey.

 Sélectionnez Sons et alertes.



Options : E/H fonction.



Niveau de volume : 1 à 5  
Sonnerie : E/H fonction.



Choisissez 1 des 14 types de sonnerie.



Options : E/H fonction.



Options : E/H fonction.



Options : E/H fonction.

## Fonctionnement du téléphone

### Sons et alertes du combiné

**Remarque :** Après avoir sélectionné l'une des options ci-dessous, appuyez au milieu de la touche NavKey pour confirmer votre choix.

#### Vibration (alerte d'appel silencieuse)

Lorsqu'activée, cette fonction émet une vibration lorsqu'un appel extérieur ou un appel interphone vous parviennent. Ceci est utile lorsque vous ne désirez pas entendre la sonnerie ou dans des endroits bruyants où vous risquez de ne pas entendre la sonnerie. Le changement du réglage de la vibration n'affecte pas la sonnerie.

#### Commande de sonnerie

Ce menu vous permet de régler un niveau de sonnerie par défaut (1 à 5), ou mettre la sonnerie hors fonction.

#### Sonneries

Cette fonction vous permet de personnaliser l'alerter d'appels entrants. Ce menu inclus 8 options de sonneries et 6 passages musicaux. Vous entendrez un exemple de chaque type de sonnerie en défilant à travers les choix.

#### Tonalité de pile faible

Le combiné est programmé par défaut pour vous alerter avec une tonalité lorsque les piles deviennent faibles et que vous deviez les recharger. Vous pouvez activer et désactiver cette fonction à partir de ce menu.

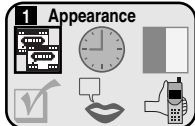
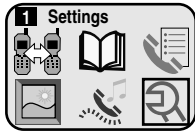
#### Tonalité des touches

Le combiné est programmé par défaut pour émettre une tonalité lorsque vous appuyez sur les touches. Vous pouvez activer et désactiver cette fonction à partir de ce menu.

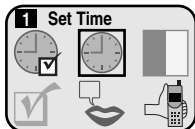
#### Tonalité hors de portée

Le combiné est programmé par défaut pour vous alerter lorsque le combiné est trop loin du socle afin de vous rappeler de vous rapprocher. Vous pouvez activer et désactiver cette fonction à partir de ce menu.

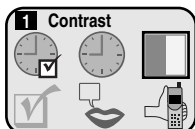
Sélectionnez "Settings".



Réglez la couleur de fond d'écran.



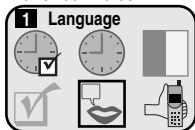
Réglez l'heure.



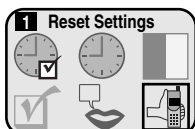
Réglez le contraste de l'écran.



Entrez le numéro d'identification du socle pour initialiser le combiné. Choisissez le mode de composition "Tone" ou "Pulse".



Choisissez le langage d'affichage à l'écran.



Effacer le répertoire téléphonique. Retournez au réglages par défaut.

## Fonctionnement du téléphone

### Réglages du combiné



**Remarque :** Après avoir sélectionné l'une des options ci-dessous, appuyez au milieu de la touche NavKey pour confirmer votre choix.

#### Réglage de l'heure

Utilisez ce menu pour régler l'heure affichée à l'écran. Vous devez entrer quatre chiffres (09:23). À l'aide des touches NavKey, appuyez sur la touche **DOWN**, puis sur les touches **LEFT/RIGHT** pour régler AM ou PM. Après avoir réglé l'heure du combiné une fois, l'heure sera réglée automatiquement par la suite à chaque fois que des données de l'appelant seront affichées lorsque vous recevez un appel. (voir page 5).

#### Contraste

Vous pouvez régler le contraste de l'écran à partir de ce menu, parmi l'un des huit réglages afin de vous permettre de mieux voir l'écran dans différentes situations d'éclairage.

#### Réglage du téléphone

Sélectionnez cette option pour initialiser un nouveau combiné ou pour choisir le mode de composition. Vous devrez entrer un numéro d'identification de 15 chiffres pour l'initialisation du combiné avec le socle. (Pour trouver ce numéro, appuyez sur la touche **MENU** sur le socle et défilez jusqu'à l'option **DISPLAY BASE ID**, puis appuyez sur la touche **OK**).

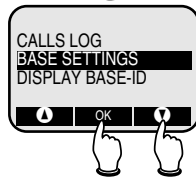
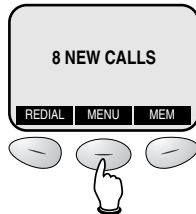
Le téléphone est pré-réglé au mode de composition à tonalité **TONE**. Vous pouvez changer le mode de composition au mode à impulsions **PULSE** si vous n'utilisez pas le service de composition à multifréquences "touch-tone".

#### Langage

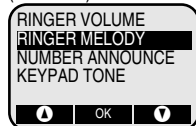
Vous pourrez choisir la langue d'affichage des menus à partir de ce menu. Les choix qui s'offrent à vous sont : l'anglais, l'espagnol et le français.

#### Initialiser les réglages

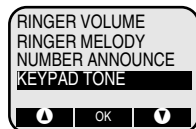
Vous pourrez effacer toutes les entrées du répertoire téléphonique de votre combiné ou retourner aux réglages par défaut.



Réglez le volume de la sonnerie (1 à 6/H/F).



Réglez le type de sonerie (8 choix).



Options : E/H fonction.



Options : Composition à tonalité/impulsions.



Réglez le contraste (niveaux 1 à 16).



Options : anglais/espagnol/français.

## Fonctionnement du téléphone

### Réglages du combiné



**Remarque :** Après avoir sélectionné l'une des options ci-dessous, appuyez au milieu de la touche NavKey pour confirmer votre choix.

#### Volume de la sonnerie

Vous pouvez régler le niveau de volume de la sonnerie (1 à 6) à l'aide de ce menu ou mettre la sonnerie hors fonction.

#### Mélodie de la sonnerie

Cette fonction vous permet de choisir une des huit mélodies de sonnerie entendue lorsqu'un appel vous parvient. Vous entendrez un exemple de chaque mélodie pendant que vous défilerez à travers les choix.

#### Annonce du numéro

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, vous entendrez le numéro de l'appelant annoncé verbalement après la première sonnerie. Vous pouvez désactiver cette fonction à partir de ce menu.

#### Tonalité de touches

Le combiné est programmé par défaut pour émettre une tonalité lorsque vous appuyez sur les touches. Vous pouvez désactiver la fonction à partir de ce menu.

#### Composition à tonalité/impulsions "Tone/Pulse"

Le téléphone est préréglé au mode de composition à tonalité **TONE**. Vous pouvez changer le mode de composition au mode à impulsions **PULSE** si vous n'utilisez pas le service de composition à multifréquences "touch-tone".

#### Contraste

Vous pourrez régler le niveau de contraste de l'écran à l'un des seize niveaux, à l'aide de ce menu. Pour vous permettre de mieux voir l'écran dans différentes situations d'éclairage.

#### Langage

Vous pourrez choisir la langue d'affichage des menus à partir de ce menu. Les choix qui s'offrent à vous sont : l'anglais, l'espagnol et le français.



# RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

## Capacité de mémoire

---

Le répertoire téléphonique peut conserver en mémoire jusqu'à 50 entrées. Chaque entrée peut comporter jusqu'à 32 chiffres et le nom peut comporter jusqu'à 16 lettres.

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale et vous pourrez choisir une image à afficher avec chaque entrée du répertoire téléphonique. Vous pouvez également sélectionner une sonnerie distinctive pour chaque entrée afin de vous permettre de savoir qui vous appelle. Une fonction de recherche pratique vous aidera à localiser et composer les numéros rapidement (voir page 20).

## Tonalités d'erreur et délai d'inactivité

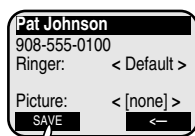
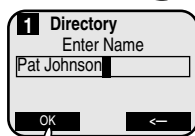
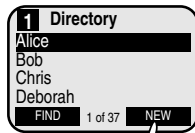
---

Si vous effectuez une pause trop longue lors de la procédure d'entrée des données, celle-ci sera interrompue. Vous devrez recommencer.

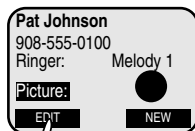
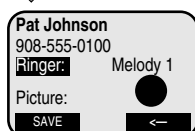
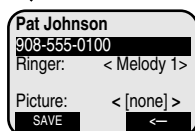
Si toutes les adresses mémoire sont utilisées, vous entendrez une tonalité d'erreur lorsque vous tenterez d'entrer un nouveau numéro en mémoire. Ceci signifie que la mémoire est pleine et vous ne pourrez entrer de nouveau numéro jusqu'à ce que vous en ayez effacé un.



 Sélectionnez le répertoire.



Appuyez sur la touche **SAVE** pour compléter l'entrée ou sur la touche du milieu de la touche NavKey pour personnaliser l'entrée avec une sonnerie personnalisée ou une photo.



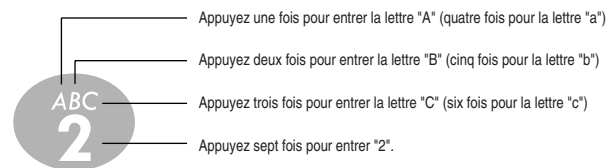
## Répertoire téléphonique du combiné

### Nouvelles entrées dans le répertoire téléphonique



#### Entrer un nom

Appuyez une fois sur la touche du clavier numérique pour la première lettre, deux fois pour la seconde et trois fois pour la troisième. Poursuivre pour les lettres minuscules. Pour entrer un numéro, continuez d'appuyer sur la touche jusqu'à ce que le chiffre apparaisse.



Le curseur se déplace vers la droite lorsque vous appuyez sur une autre touche numérique ou sur la NavKey de droite **RIGHT** (appuyez deux fois pour entrer un espace). Lorsque le nom est complet, appuyez sur la touche **OK**.

- Appuyez sur la touche **<--** pour effacer les lettres erronées.
- Appuyez successivement sur la touche **1** pour entrer l'esperluette (&), l'apostrophe ('), la virgule (,), le point (.) ou le chiffre (1).

#### Entrer un numéro

Utilisez les touches du clavier numérique pour entrer jusqu'à 32 chiffres. Lorsque le numéro est entré, appuyez sur la touche **OK**.

- Appuyez sur la touche **<--** pour effacer les numéros lorsque vous faites une erreur.
- Pour entrer une pause de trois secondes dans la séquence de programmation, appuyez sur la touche **#** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un "P" apparaisse à l'affichage.

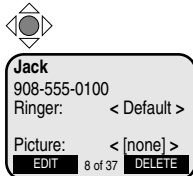
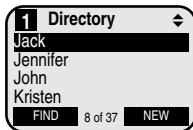
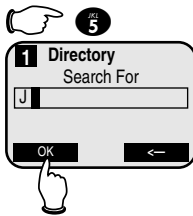
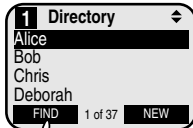
#### Personnaliser vos entrées

Appuyez sur touche NavKey vers le bas **DOWN**, puis vers la gauche **LEFT** et vers la droite **RIGHT** pour sélectionner la sonnerie distinctive **RINGER** (voir page 15). Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, la sonnerie que vous avez assignée vous alertera lorsque cette personne vous appelle.

Appuyez sur les touches NavKey vers le bas **DOWN**, puis vers la gauche **LEFT** et vers la droite **RIGHT** pour sélectionner la sonnerie distinctive **PICTURE** (voir page 14).

Appuyez sur la touche **SAVE** pour entrer la nouvelle donnée en mémoire (ou sur la touche **CANCEL** pour ignorer les changements et quitter).

Sélectionnez le répertoire.



### Répertoire téléphonique du combiné

## Recherche dans le répertoire téléphonique



Vous pouvez appuyer sur les touches NavKey pour défiler à travers le répertoire ou rechercher une donnée spécifique. Vous pouvez appuyer sur la touche **CLEAR** en tout temps pour quitter le répertoire.

### Naviguer dans le répertoire téléphonique

Pour défiler, appuyez sur les touches NavKey **UP** ou **DOWN** pour défiler à travers les entrées, une à la fois.

### Recherche alphabétique

Pour faciliter la recherche, appuyez sur la touche **FIND** puis utilisez les touches numériques pour entrer la première lettre du nom. Lorsque vous appuyez sur la touche **OK**, le premier nom débutant par cette lettre sera affiché.

Appuyez une fois sur la touche numérique pour la première lettre, deux fois pour la seconde, trois fois pour la troisième, tel qu'expliqué à la page précédente.

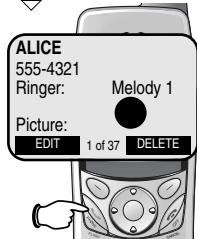
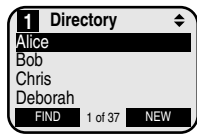
Par exemple, appuyez une fois sur la touche **5 (JKL)** pour localiser "Jack", deux fois pour localiser "Kevin" et trois fois pour localiser "Linda".

### Composer un numéro affiché

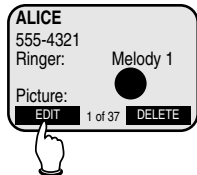
Lorsque vous localisez l'entrée désirée, appuyez sur la touche **PHONE** (ou **SPEAKER**) pour composer.

Pour modifier une entrée, appuyez sur la touche du milieu de la touche NavKey, puis sélectionnez **EDIT** (voir page suivante).

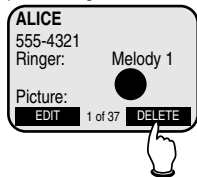
Sélectionnez le répertoire.



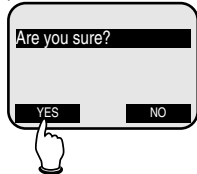
Appuyez sur la touche **PHONE** pour composer une entrée.



Appuyez sur la touche **EDIT** pour changer une entrée.



Appuyez sur la touche **DELETE** pour effacer une entrée..



Appuyez sur la touche **YES** pour confirmer.

### Répertoire téléphonique du combiné

## Composer, éditer ou effacer des entrées



### Éditer une entrée

Appuyez deux fois sur la touche **EDIT** pour modifier une entrée. Vous pouvez changer le nom ou le numéro en procédant tel que décrit à la page 19.

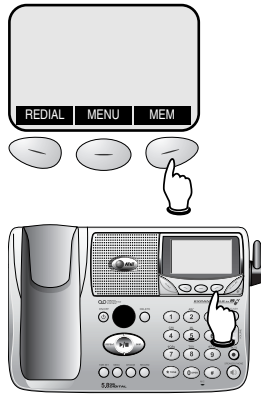
### Composer un numéro

Lorsque l'entrée du répertoire téléphonique est affichée, appuyez sur la touche **PHONE** (ou **SPEAKER**) pour composer le numéro affiché.

### Effacer une entrée

Appuyez sur la touche **DELETE** pour afficher l'entrée du répertoire téléphonique qui est affichée. Appuyez sur la touche **YES** ou confirmer. Appuyez sur la touche **NO** pour retourner à l'affichage précédent.

Lorsque les entrées ne pourront être récupérées une fois effacées.



# RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

## Capacité de mémoire

Le répertoire téléphonique peut conserver en mémoire jusqu'à 50 entrées. Chaque entrée peut comporter jusqu'à 32 chiffres et le nom peut comporter jusqu'à 16 lettres.

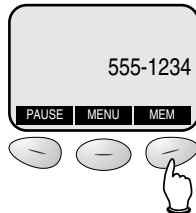
Si vous êtes abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale et vous pourrez choisir une image à afficher avec chaque entrée du répertoire téléphonique. Vous pouvez également sélectionner une sonnerie distinctive pour chaque entrée afin de vous permettre de savoir qui vous appelle. Une fonction de recherche pratique vous aidera à localiser et composer les numéros rapidement (voir page 20).

## Tonalités d'erreur et délai d'inactivité

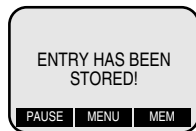
Si vous effectuez une pause trop longue lors de la procédure d'entrée des données, celle-ci sera interrompue. Vous devrez recommencer.

Si toutes les adresses mémoire sont utilisées, vous entendrez une tonalité d'erreur lorsque vous tenterez d'entrer un nouveau numéro en mémoire. Ceci signifie que la mémoire est pleine et vous ne pourrez entrer de nouveau numéro jusqu'à ce que vous en ayez effacé un.

Entrez un numéro puis, appuyez sur la touche **MEM**.



Entrez un numéro puis, appuyez sur la touche **SAVE**.



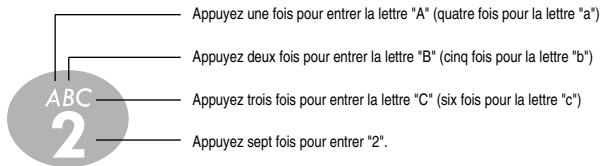
### Répertoire téléphonique du combiné

## Nouvelles entrées dans le répertoire téléphonique



### Entrer un nom

Appuyez une fois sur la touche du clavier numérique pour la première lettre, deux fois pour la seconde et trois fois pour la troisième. Poursuivre pour les lettres minuscules. Pour entrer un numéro, continuez d'appuyer sur la touche jusqu'à ce que le chiffre apparaisse.



Le curseur se déplace vers la droite lorsque vous appuyez sur une autre touche numérique ou sur la NavKey de droite **RIGHT** (appuyez deux fois pour entrer un espace). Lorsque le nom est complet, appuyez sur la touche **OK**.

- Appuyez sur la touche **<--** pour effacer les lettres erronées.
- Appuyez successivement sur la touche **1** pour entrer l'esperluette (&), l'apostrophe ('), la virgule (,), le point (.) ou le chiffre (1).

### Entrer un numéro

Utilisez les touches du clavier numérique pour entrer jusqu'à 32 chiffres. Lorsque le numéro est entré, appuyez sur la touche **OK**.

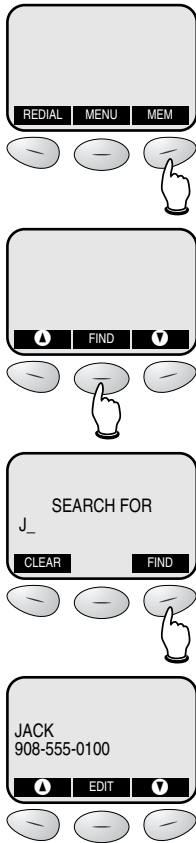
- Appuyez sur la touche **<--** pour effacer les numéros lorsque vous faites une erreur.
- Pour entrer une pause de trois secondes dans la séquence de programmation, appuyez sur la touche **#** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un "P" apparaisse à l'affichage.

### Personnaliser vos entrées

Appuyez sur touche NavKey vers le bas **DOWN**, puis vers la gauche **LEFT** et vers la droite **RIGHT** pour sélectionner la sonnerie distinctive **RINGER** (voir page 15). Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, la sonnerie que vous avez assignée vous alertera lorsque cette personne vous appelle.

Appuyez sur les touches NavKey vers le bas **DOWN**, puis vers la gauche **LEFT** et vers la droite **RIGHT** pour sélectionner la sonnerie distinctive **PICTURE** (voir page 14).

Appuyez sur la touche **SAVE** pour entrer la nouvelle donnée en mémoire (ou sur la touche **CANCEL** pour ignorer les changements et quitter).



Utilisez les touches de déplacement vers le haut/bas pour rechercher les noms précédents/suivants.

### Répertoire téléphonique du combiné

## Recherche dans le répertoire téléphonique



Vous pouvez appuyer sur les touches NavKey pour défiler à travers le répertoire ou rechercher une donnée spécifique. Vous pouvez appuyer sur la touche **CLEAR** en tout temps pour quitter le répertoire.

### Naviguer dans le répertoire téléphonique

Pour défiler, appuyez sur les touches NavKey **UP** ou **DOWN** pour défiler à travers les entrées, une à la fois.

### Recherche alphabétique

Pour faciliter la recherche, appuyez sur la touche **FIND** puis utilisez les touches numériques pour entrer la première lettre du nom. Lorsque vous appuyez sur la touche **OK**, le premier nom débutant par cette lettre sera affiché.

Appuyez une fois sur la touche numérique pour la première lettre, deux fois pour la seconde, trois fois pour la troisième, tel qu'expliqué à la page précédente.

Par exemple, appuyez une fois sur la touche **5 (JKL)** pour localiser "Jack", deux fois pour localiser "Kevin" et trois fois pour localiser "Linda".

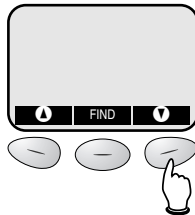
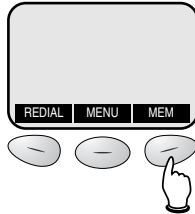
### Composer un numéro affiché

Lorsque vous localisez l'entrée désirée, appuyez sur la touche **PHONE** (ou **SPEAKER**) pour composer.

Pour modifier une entrée, appuyez sur la touche du milieu de la touche NavKey, puis sélectionnez **EDIT** (voir page suivante).

Répertoire téléphonique du combiné

## Composer, éditer ou effacer des entrées



Appuyez sur la touche **SPEAKERPHONE** pour composer une entrée.



Appuyez sur la touche **EDIT** pour modifier ou effacer.



Appuyez sur la touche **DEL** pour effacer une entrée.  
 Appuyez sur la touche **EDIT** pour changer une entrée.  
 Appuyez sur la touche **NAME** pour changer un nom.  
 Appuyez sur la touche **NUMBER** pour changer un numéro.

### Éditer une entrée

Appuyez deux fois sur la touche **EDIT** pour modifier une entrée. Vous pouvez changer le nom ou le numéro en procédant tel que décrit à la page 19.

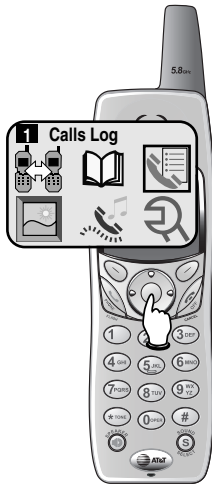
### Composer un numéro

Lorsque l'entrée du répertoire téléphonique est affichée, appuyez sur la touche **PHONE** (ou **SPEAKER**) pour composer le numéro affiché.

### Effacer une entrée

Appuyez sur la touche **DELETE** pour afficher l'entrée du répertoire téléphonique qui est affichée. Appuyez sur la touche **YES** ou confirmer. Appuyez sur la touche **NO** pour retourner à l'affichage précédent.

Lorsque les entrées ne pourront être récupérées une fois effacées.



## RÉPERTOIRE DE L'AFFICHEUR DU COMBINÉ

Le répertoire de l'afficheur vous permet de garder la trace des appels que vous avez faits et reçus et vous permet également de vérifier vos messages vocaux à partir du combiné.

Utilisez les touches NavKey pour sélectionner "Call Log" puis effectuez votre sélection à partir de la liste affichée :

### Réviser les messages (voir page suivante)

Écouter et effacer les messages vocaux.

### Réviser le répertoire de l'afficheur (voir page 28)

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, vous pourrez réviser le répertoire de l'afficheur afin de savoir qui vous a appelé et de retourner l'appel sans avoir à composer le numéro ainsi que de transférer le nom et le numéro de téléphone au répertoire téléphonique.

### Effacer le répertoire de l'afficheur (voir page 28)

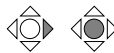
Utilisez cette fonction pour effacer toutes les entrées du répertoire de l'afficheur.

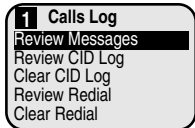
### Révision du répertoire de recomposition (voir page 30)

Cet écran affiche la liste des dix numéros composés récemment. Vous pourrez recomposer n'importe lequel de ces numéros, l'effacer du répertoire de recomposition ou le copier dans votre répertoire téléphonique.

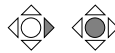
### Effacer le répertoire de recomposition (voir page 30)

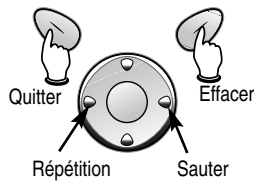
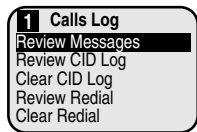
Utilisez cette fonction pour effacer tous les numéros composés récemment de votre répertoire de recomposition.

 Sélectionnez le répertoire de l'afficheur.

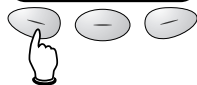




 Sélectionnez le répertoire des appels.



L'écran vous alertera lorsque vous avez des nouveaux messages. Appuyez sur la touche **MSG** pour les écouter.



### Répertoire de l'afficheur du combiné

## Réviser les messages vocaux

Ce menu vous permet d'utiliser votre combiné pour écouter vos mémos ou les messages vocaux que les appelants vous ont laissés dans le répondeur du socle. (voir page 35 à 43).

### Options de lecture de messages

Sur l'écran des messages, utilisez les touches NavKey pour contrôler la lecture des messages :

- Appuyez sur la touche NavKey de gauche **LEFT** pour répéter le message en cours de lecture. Appuyez deux fois sur la touche pour écouter le message précédent.
- Appuyez sur la touche NavKey de droite **RIGHT** pour répéter le message suivant.


Les messages vocaux sont entendus par le haut-parleur mains libres du combiné. Si vous préférez les écouter en toute confidentialité, appuyez sur la touche **SPEAKER** pour écouter les messages sur l'écouteur du combiné.

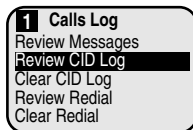
Pour effacer un message, appuyez sur la touche **DELETE** pendant la lecture du message.

Appuyez sur la touche **EXIT** pour arrêter la lecture et quitter le menu des messages.

### Annonces

- Lorsque la lecture débute, vous entendrez le nombre de messages.
- Avant la lecture de chaque message, vous entendrez la journée et l'heure de l'appel.
- Après le dernier message, vous entendrez "End of messages" (fin des appels). Si le répondeur a moins de cinq minutes résiduelles d'enregistrement, vous entendrez la durée.

 Sélectionnez le répertoire des appels.



Sauvegardez l'entrée dans le répertoire.

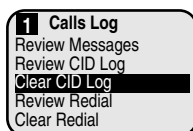


Effacer l'entrée.

Afficher l'entrée précédente.



Afficher l'entrée suivante.



## Répertoire de l'afficheur du combiné

### Réviser le répertoire de l'afficheur



#### Comment fonctionne l'afficheur

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, les données de l'appelant seront affichées après la première sonnerie.

Vous pouvez réviser le répertoire de l'afficheur afin de savoir qui vous a appelé et de retourner l'appel sans avoir à composer le numéro ainsi que de transférer le nom et le numéro de téléphone au répertoire téléphonique.

Le répertoire de l'afficheur comporte 50 entrées. Vous pouvez réviser le répertoire de l'afficheur pour savoir qui a appelé, retourner l'appel sans composer ou copier le nom et le numéro de l'appelant dans le répertoire téléphonique.

Chaque entrée est numérotée (le numéro 1 est toujours l'entrée la plus récente). Lorsque le répertoire de l'afficheur est plein, l'entrée la plus ancienne est effacée pour faire place à la nouvelle.

Si vous répondez avant que les données n'apparaissent à l'affichage, celles-ci ne seront pas sauvegardées dans le répertoire de l'afficheur.

Les noms des appelants sont affichés seulement si vous êtes abonné au service fourni par votre compagnie de téléphone locale. Si le numéro de téléphone de l'appelant correspond à un numéro en mémoire dans le répertoire téléphonique, le nom apparaîtra à tel qu'il a été entré dans le répertoire téléphonique. (Par exemple : Si "Christine Smith" vous appelle et que son nom est entré en mémoire comme "Chris", c'est de cette manière qu'il apparaîtra à l'affichage).

#### Réviser une donnée du répertoire de l'afficheur

L'entrée la plus récente sera affichée en premier. Utilisez les flèches pour défiler à travers la liste, tel que démontré à gauche.

#### Retourner un appel

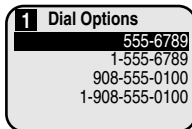
Appuyez sur la touche **PHONE** (ou **SPEAKER**) pour composer le numéro affiché (voir la page 29 pour plus de détails en rapport avec des options de composition importantes).

#### Sauvegarder ou effacer une entrée

Appuyez sur la touche **SAVE** pour copier l'information affichée dans le répertoire téléphonique (voir page 19). Appuyez sur la touche **DELETE** pour effacer cette entrée du répertoire de l'afficheur.

#### Effacer toutes les entrées

Pour effacer toutes les entrées du répertoire de l'afficheur, retournez au menu "Call Logs" puis appuyez sur les touches NavKey pour défiler vers le bas et sélectionnez **CLEAR CID LOG**. Pour confirmer, appuyez sur la touche **YES**.



Sélectionnez l'option désirée puis, appuyez pour composer.

### Répertoire de l'afficheur du combiné

## Composer un numéro d'une entrée

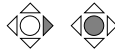


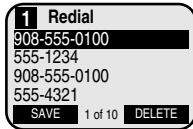
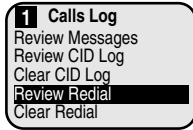
Lorsque l'écran du répertoire de l'afficheur est affiché, appuyez sur la touche **PHONE** (ou **SPEAKER**) pour composer le numéro, exactement comme il apparaît à l'écran.

### Options de composition

Les numéros du répertoire de l'afficheur peuvent être affichés avec l'indicatif régional qui peut ne pas être nécessaire de composer pour des appels locaux. Si le format du numéro affiché est erroné, vous pouvez changer la façon dont il sera composé.

Appuyez sur la touche du milieu de la touche NavKey pour consulter la liste des options de composition. Appuyez sur les touches NavKey **UP** ou **DOWN** pour sélectionner l'option que vous désirez. Pour le composer, appuyez la touche du milieu de la touche NavKey.

 Sélectionnez le répertoire des appels.



Sauvegardez l'entrée dans le répertoire.



Effacer l'entrée.

Afficher l'entrée précédente.



Afficher l'entrée suivante.



## Répertoire de l'afficheur du combiné

# Réviser le répertoire de recomposition



## À propos du répertoire de recomposition

Vous pouvez réviser le répertoire de recomposition pour réviser les numéros récemment composés, les composer ou les copier dans le répertoire téléphonique.

## Réviser le répertoire de recomposition

Le numéro composé le plus récemment est affiché d'abord. Utilisez les touches NavKey **UP/DOWN** pour défiler à travers la liste, tel que démontré à gauche.

## Recomposer un numéro

Appuyez sur la touche **PHONE** (ou **SPEAKER**) pour recomposer le numéro affiché.

## Sauvegarder ou effacer une entrée

Appuyez sur la touche **SAVE** pour copier le numéro en surbrillance dans votre répertoire téléphonique (voir page 19).

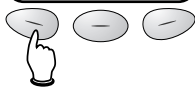
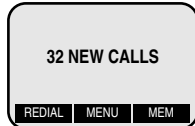
Appuyez sur la touche **DELETE** pour effacer l'entrée de votre répertoire de recomposition.

## Effacer toutes les entrées

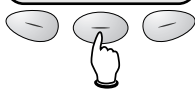
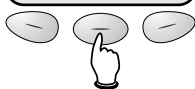
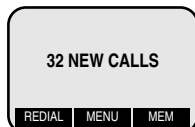
Pour effacer toutes les entrées, retournez au menu "Call Logs", puis appuyez sur la touche NavKey **DOWN** pour défiler vers le bas et sélectionner **CLEAR REDIAL**. Appuyez sur la touche **YES** pour confirmer.



## AFFICHEUR DU SOCLE ET RECOMPOSITION



Afficher le répertoire de recomposition.



Afficher le répertoire des appels.

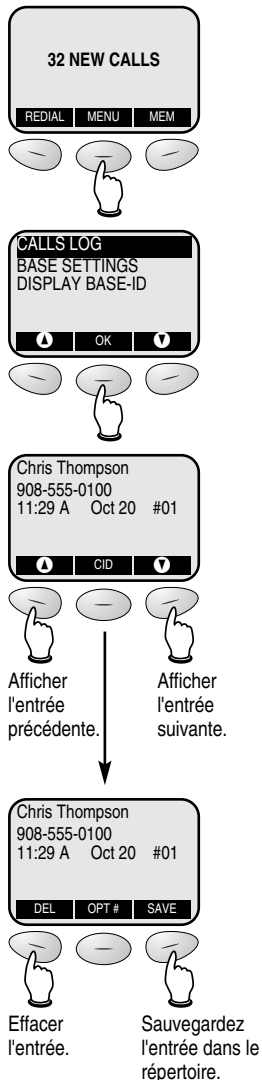
La mémoire du socle conserve en mémoire les appels que vous avez faits et reçus. Utilisez les touches interchangeable sous l'affichage pour sélectionner **REDIAL** (pour la liste des appels sortants) ou **MENU** puis **CALL LOGS** (pour la liste des appels entrants).

### Répertoire des appels (voir page 32)

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, vous pourrez réviser le répertoire de l'afficheur afin de savoir qui vous a appelé et de retourner l'appel sans avoir à composer le numéro ainsi que de transférer le nom et le numéro de téléphone au répertoire téléphonique.

### Révision du répertoire de recomposition (voir page 34)

Cet écran affiche la liste des dix numéros composés récemment. Vous pourrez recomposer n'importe lequel de ces numéros, l'effacer du répertoire de recomposition ou le copier dans votre répertoire téléphonique.



### Répertoire de l'afficheur du socle et recomposition

## Réviser le répertoire de l'afficheur



### Comment fonctionne l'afficheur

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, les données de l'appelant seront affichées après la première sonnerie.

Vous pouvez réviser le répertoire de l'afficheur afin de savoir qui vous a appelé et de retourner l'appel sans avoir à composer le numéro ainsi que de transférer le nom et le numéro de téléphone au répertoire téléphonique.

Le répertoire de l'afficheur comporte 50 entrées. Vous pouvez réviser le répertoire de l'afficheur pour savoir qui a appelé, retourner l'appel sans composer ou copier le nom et le numéro de l'appelant dans le répertoire téléphonique.

Chaque entrée est numérotée (le numéro 1 est toujours l'entrée la plus récente). Lorsque le répertoire de l'afficheur est plein, l'entrée la plus ancienne est effacée pour faire place à la nouvelle.

Si vous répondez avant que les données n'apparaissent à l'affichage, celles-ci ne seront pas sauvegardées dans le répertoire de l'afficheur.

Les noms des appelants sont affichés seulement si vous êtes abonné au service fourni par votre compagnie de téléphone locale. Si le numéro de téléphone de l'appelant correspond à un numéro en mémoire dans le répertoire téléphonique, le nom apparaîtra à tel qu'il a été entré dans le répertoire téléphonique. (Par exemple : Si "Christine Smith" vous appelle et que son nom est entré en mémoire comme "Chris", c'est de cette manière qu'il apparaîtra à l'affichage).

### Réviser une donnée du répertoire de l'afficheur

L'entrée la plus récente sera affichée en premier. Utilisez les flèches pour défiler à travers la liste, tel que démontré à gauche.

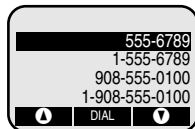
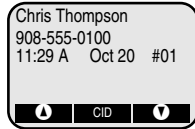
### Retourner un appel

Appuyez sur la touche **PHONE** (ou **SPEAKERPHONE**) pour composer le numéro affiché (voir la page 33 pour plus de détails en rapport avec des options de composition importantes).

### Sauvegarder ou effacer une entrée

Appuyez sur la touche **SAVE** pour copier l'information affichée dans le répertoire téléphonique (voir page 23).

Appuyez sur la touche **DEL** pour effacer cette entrée du répertoire de l'afficheur. Sélectionnez **THIS** pour effacer l'entrée affichée ou **ALL** pour effacer toutes les entrées (pour confirmer, appuyez sur la touche **YES**).



Sélectionnez l'option désirée  
puis, appuyez sur cette  
touche pour composer.

#### Répertoire de l'afficheur du socle et recomposition

## Composer un numéro d'une entrée

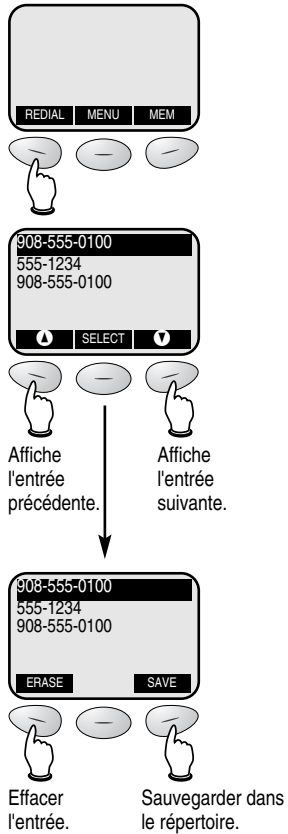


Lorsque l'écran du répertoire de l'afficheur est affiché, appuyez sur la touche **PHONE** (ou **SPEAKERPHONE**) pour composer le numéro, exactement comme il apparaît à l'écran.

### Options de composition

Les numéros du répertoire de l'afficheur peuvent être affichés avec l'indicatif régional qui peut ne pas être nécessaire de composer pour des appels locaux. Si le format du numéro affiché est erroné, vous pouvez changer la façon dont il sera composé.

Sélectionnez **CID** puis **OPT #** pour consulter la liste des options de composition. Appuyez sur la touche **▼** ou **▲** pour mettre l'option désirée en surbrillance, puis appuyez sur la touche **DIAL**.



### Répertoire de l'afficheur du socle et recomposition

## Réviser le répertoire de l'afficheur



### À propos du répertoire de recomposition

Vous pouvez réviser le répertoire de recomposition pour consulter la liste des numéros récemment composés, recomposer ou copier le numéro dans le répertoire téléphonique.

Le combiné conserve les dix derniers numéros composés. Chaque fois que vous faites un appel, l'entrée la plus ancienne est effacée pour laisser place à la nouvelle.

### Réviser le répertoire de recomposition

L'appel le plus récent est affiché en premier. Utilisez les touches pour défiler à travers la liste, tel que démontré à gauche.

### Recomposer un appel

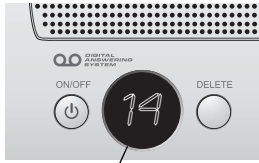
Appuyez sur la touche **SPEAKERPHONE** pour recomposer le numéro affiché.

### Sauvegarder ou effacer une entrée

Appuyez sur la touche **SAVE** pour copier le numéro en surbrillance dans votre répertoire téléphonique (voir page 23).

Appuyez sur la touche **ERASE** pour effacer l'entrée de votre répertoire de recomposition.





### Compteur de messages

Le nombre de messages en attente (ou, pendant la lecture, le numéro du message en cours de lecture).



# FONCTIONNEMENT DU RÉPONDEUR TÉLÉPHONIQUE

## Capacité des messages

Le répondeur téléphonique peut enregistrer jusqu'à 99 messages, selon la durée du message. Les messages individuels peuvent avoir un maximum de quatre minutes, mais la durée totale d'enregistrement est de vingt-cinq minutes. Les messages seront disponibles à être écoutés jusqu'à ce que vous les effaciez.

## Accès sur le combiné

En plus des fonctions décrites dans cette section, vous pouvez également utiliser votre combiné pour réviser ou effacer des messages (voir page 27).

Appuyez sur cette touche pour débuter ou arrêter la lecture des messages (voir page 40)

Appuyez sur cette touche pour mettre le répondeur en ou hors fonction.

Appuyez sur cette touche pour répéter un message ou maintenez-la enfoncée pour ralentir la vitesse de lecture (voir page 40).

Appuyez sur cette touche pour régler l'horloge (voir page 36).

Appuyez successivement sur entendre les options (voir page 39).



Appuyez sur cette touche pour effacer un message (voir page 40).

Appuyez sur cette touche pour sauter un message ou maintenez-la enfoncée pour accélérer la lecture (voir page 40).

Appuyez sur cette touche pour enregistrer un mémo (voir page 41) ou un message d'annonce (page 37).

Appuyez sur cette touche pour changer une option (voir page 39).



- 1** **TIME SET**

"Friday, 10:07 am, 2003"  
"To change clock, press Time Set"
- 2** **TIME SET**

"Friday"
- 3** **CHANGE**

"Monday"  
Appuyez jusqu'à ce que la bonne journée soit annoncée.
- 4** **TIME SET**

"10 am"
- 5** **CHANGE**

"2 pm"  
Appuyez jusqu'à ce que la bonne heure soit annoncée.
- 6** **TIME SET**

"07"
- 7** **CHANGE**

"26"  
Appuyez jusqu'à ce que les bonnes minutes soient annoncées.
- 8** **TIME SET**

"2003"
- 9** **CHANGE**

"2004"  
Appuyez jusqu'à ce que la bonne année soit annoncée.
- 10** **TIME SET**

"Monday, 2:26 pm, 2004"

### Fonctionnement du répondeur téléphonique

## Horodateur vocal

### Régler la journée et l'heure

Avant la lecture de chaque message, le répondeur annonce la journée et l'heure où le message a été reçu.

Avant d'utiliser le répondeur, procédez tel que décrit à gauche pour régler la journée et l'heure de manière à ce que les messages soient datés correctement.

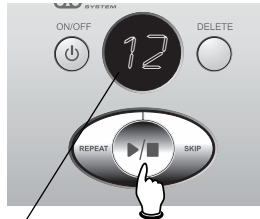
Le répondeur utilise des messages vocaux pour vous guider. À chaque pression de la touche **CHANGE**, la journée, l'heure, les minutes ou l'année avanceront. Lorsque vous entendrez le réglage correct, appuyez sur la touche **TIME SET** pour vous déplacer au prochain réglage.

### Vérifier la journée et l'heure

Vous pouvez appuyer en tout temps sur la touche **TIME SET** pour entendre la journée et l'heure, sans effectuer de changements.



**REMARQUE :** Appuyez sur la touche **CHANGE** et maintenez-la enfoncée pour avancer les minutes ou les années de 10 à la fois.



Durée d'enregistrement écou- Appuyez pour l'arrêt de l'enregistrement (secondes).

### 1 MENU

"Change announcement"

### 2 (Play/Stop)

(Lit les messages d'annonce enregistrés précédemment).

**OU**

### 2 RECORD

"Now recording..."

### 3 Parlez dans le microphone.



Microphone ↑

### 4 (Play/Stop)

(Le message d'annonce est lu à nouveau).

## Fonctionnement du répondeur téléphonique

### Messages d'annonce

Les messages d'annonce sont les messages que les appelants entendent lorsque le répondeur prend les messages.

Le téléphone est préprogrammé avec un message d'annonce qui répond aux appels en disant ceci : **"Hello. Please leave a message after the tone"** (Bonjour, veuillez s'il vous plaît laisser un message après la tonalité). Vous pouvez utiliser ce message d'annonce ou en enregistrer un vous même.

### Enregistrer un message d'annonce

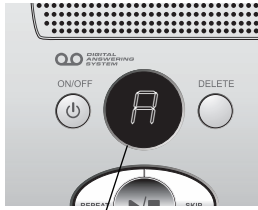
Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que vous entendiez "Change announcement" (changer le message d'annonce). Ensuite, appuyez sur la touche RECORD et commencer à parler après avoir entendu "Now recording" (en cours d'enregistrement). Parlez face au socle à une distance d'environ neuf pouces.

La durée écoulee (en secondes) sera affichée dans la fenêtre des messages pendant que vous enregistrez. Vous pouvez enregistrer un message d'annonce d'une durée de 90 secondes. Les messages d'annonce de 3 secondes et moins ne seront pas enregistrés.










### Effacer un message d'annonce

Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que vous entendiez "Change announcement" (changer le message d'annonce), appuyez sur la touche PLAY/STOP pour débuter la lecture. Appuyez sur la touche DELETE pendant la lecture pour effacer votre message d'annonce.

Lorsque votre message d'annonce est effacé, les appelants entendront le message d'annonce préenregistré lorsque le répondeur sera en fonction.



"A" est affiché lorsque la fonction de message d'annonce seulement est activée.

- 1  **MENU**  
 "Change Announce Only"
- 2  **CHANGE**  
 "Off"
- 3  **CHANGE**  
 "On"
- 4   (Play/Stop)  
 **Beep**  
 (Option sélectionnée).

## Fonctionnement du répondeur téléphonique

### Mode d'annonce seulement

En mode d'annonce seulement, les appelants entendront le message d'annonce mais ne pourront laisser de messages. Cette option est utile pour aviser les appelants que vous êtes absents pendant une période prolongée, par exemple, et pour demander qu'il rappelle après une certaine date.

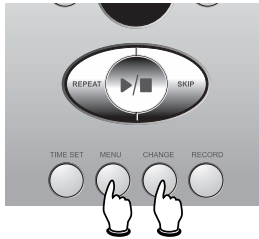
#### Activer et désactiver le message d'annonce seulement

Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que vous entendiez "Change annonce" (changer le message d'annonce). Ensuite, appuyez sur la touche **CHANGE** jusqu'à ce que vous entendiez l'option désirée (en ou hors fonction). Appuyez sur la touche **PLAY/STOP** pour entrer votre sélection en mémoire et quitter ou appuyez de nouveau sur la touche **MENU** pour modifier les autres fonctions (voir page 28).

#### Enregistrer votre message d'annonce

Lorsque la fonction du message d'annonce seulement est activée, les appelants entendront le message pré-enregistré suivant **"We're sorry, messages to this number cannot be accepted"** (nous nous excusons, les messages à ce numéro ne sont pas acceptés). Vous pouvez utiliser ce message d'annonce ou le remplacer par un message d'annonce personnel.

Après avoir activé la fonction du message d'annonce seulement, procédez tel que décrit à la page 37 pour enregistrer votre message d'annonce. Les appelants entendront ce message d'annonce lorsque la fonction du message d'annonce seulement est activée. Sinon, ils entendront le message d'annonce standard leur suggérant de laisser un message.



### 1 **MENU**

Appuyez jusqu'à ce que la fonction désirée soit annoncée (voir à droite).

### 2 **CHANGE**

Appuyez jusqu'à ce que la sélection soit annoncée.

### 3 **MENU**

Appuyez sur cette touche pour activer la sélection et vous déplacer à l'option suivante dans le menu.

**OU**

### **(Play/Stop)**

Appuyez sur cette touche pour sélectionner et quitter le menu.

## Fonctionnement du répondeur téléphonique

### Changer les options des fonctions

Les fonctions du menu peuvent être changées pour personnaliser le fonctionnement de votre répondeur téléphonique. Appuyez successivement sur la touche **MENU** pour entendre chaque fonction. Appuyez sur la touche **CHANGE** lorsque vous entendrez la fonction que vous désirez modifier.

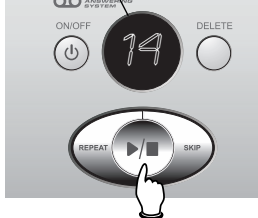
#### Options des fonctions (Le réglage par défaut est souligné)

System announces:	Description/directives :
<b>"Change Announcement"</b> options : [enregistrer mess. ann.]	Enregistrez votre message d'annonce. (voir page 37).
<b>"Change remote access code"</b> options : [entrer code à 2 chiffres] <b>19</b>	Entrez un code à 2 chiffres (10 à 99) pour l'accès à distance à partir d'un autre téléphone (voir page 43).
<b>"Change message alert"</b> Options: On / <b>Off</b>	Lorsque la fonction de message d'alerte audible est activé, le socle émet des bips à chaque 10 secondes lorsque les nouveaux messages ont été reçus.
<b>"Change announce only"</b> Options: On / <b>Off</b>	Lorsque cette fonction est activée, les appelants entendent le message mais ne peuvent en laisser un (voir page 38).
<b>"Change call screening"</b> Options: <b>On</b> / Off	Lorsque cette fonction est activée, les appelants peuvent laisser un message ou vous pouvez répondre à l'appel.
<b>"Change number of rings"</b> Options: 2 / <b>4</b> / 6 /Toll Saver	Choisissez le nombre de fois que les téléphone sonnera avant que le système de répondeur ne réponde. Si la fonction d'économie d'interurbains est activée, le système répondra après deux sonneries si vous avez des nouveaux messages et après quatre sonneries lorsque vous n'avez aucun nouveau message.






**REMARQUE :** Appuyez sur la touche **CHANGE** et maintenez-la enfoncée pour avancer les codes d'accès à distance de 10 à la fois.

Nombre de messages en attente (ou pendant la lecture des messages, le numéro correspondant au message en cours de lecture).




Appuyez sur la touche **PLAY/STOP** pour débiter ou arrêter la lecture du message.


**1**   (**Play/Stop**)  
 "You have [xx] new and [xx] old messages"

La lecture des messages débute. Procédez tel que décrit à droite.

**2**   (**Play/Stop**)

La lecture des messages est terminée.

 **REMARQUE** : Si "F" clignote à la fenêtre des messages, la mémoire est pleine. Vous devrez effacer quelques messages afin de pouvoir libérer de l'espace pour l'enregistrement de nouveaux messages.

 **REMARQUE** : Les nouveaux messages (non entendus) ne peuvent pas être effacés.

### Fonctionnement du répondeur téléphonique

## Lecture des messages (sur le socle)

Appuyez sur la touche **PLAY/STOP** pour écouter vos messages. Le répondeur annoncera le nombre de messages puis débutera la lecture.

Si vous avez des messages en attente, vous entendrez seulement les nouveaux messages (les plus anciens d'abord). Si vous n'avez aucun nouveau message, le répondeur lira tous les messages (les plus anciens d'abord).

### Annonces

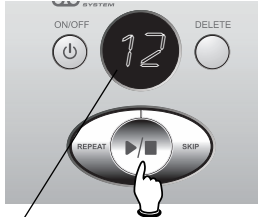
- Lorsque la lecture débute, vous entendrez le nombre de messages.
- Avant la lecture de chaque message, vous entendrez la journée et l'heure de l'appel.
- Après le dernier message, vous entendrez "End of messages" (fin des appels). Si le répondeur a moins de cinq minutes résiduelles d'enregistrement vous entendrez la durée.

### Options pendant la lecture

- Appuyez sur la touche **VOLUME** pour régler le niveau de volume du haut-parleur.
- Appuyez sur la touche **SKIP** pour sauter au prochain message (ou maintenez la touche enfoncée pour accélérer la lecture).
- Appuyez sur la touche **REPEAT** pour répéter le message en cours de lecture. Appuyez deux fois sur la touche pour entendre le message précédent. (Maintenez la touche enfoncée pour effectuer la lecture du message à vitesse lente).
- Appuyez sur la touche **DELETE** pour effacer le message en cours de lecture.
- Appuyez sur la touche **PLAY/STOP** pour arrêter la lecture.

### Effacer tous les messages

En mode d'attente, appuyez sur la touche **DELETE** et maintenez-la enfoncée pour effacer tous les messages (pas pendant un appel ou pendant la lecture des messages).



Durée d'enregistrement écou- Appuyez sur cette  
lée (secondes). touche pour arrêter  
l'enregistrement.

### 1 RECORD

"En cours d'en-  
registrement..."

### 2 Parlez dans le microphone.



Microphone ↑

### 3 (Play/Stop)

Bip  
(Le mémo a été  
enregistré).

## Fonctionnement du répondeur téléphonique

### Enregistrement et lecture des mémos

Les mémos sont des messages que vous enregistrez vous même. Ils sont sauvegardés, écoutés et effacés exactement comme les messages entrants. Vous pouvez enregistrer un mémo comme aide-mémoire pour vous même ou laisser un message à l'intention d'une autre personne habitant chez vous et qui utilise le répondeur téléphonique.

#### Enregistrer un mémo

Procédez tel que décrit à gauche pour enregistrer un mémo. La durée écoulee (en secondes) est affichée dans la fenêtre d'affichage pendant l'enregistrement. Vous pouvez enregistrer un mémo d'une durée de quatre minutes. Les mémos de moins d'une seconde ne seront pas enregistrés.

#### Lecture d'un mémo

Appuyez sur la touche **PLAY/STOP** pour entendre les messages et les mémos (consultez la page 40 pour d'autres options).



Fenêtre des messages

### Fonctionnement du répondeur téléphonique

## Messages de la fenêtre d'affichage

La fenêtre d'affichage indique le nombre total des mémos ou de messages entrants. Consultez la liste de la signification des autres chiffres affichés dans cette fenêtre.

### Messages de la fenêtre d'affichage

$\square$	Aucun nouveau message en attente.
1-98	Le nombre total de messages/mémos ou de message en cours de lecture (voir page 40).
1-99	Code d'accès à distance actuel pendant le réglage (voir page 39).
1-8	Le niveau actuel de volume pendant le réglage du volume.
Comptant de 1 à 99	Durée écoulée pendant l'enregistrement d'un mémo (voir page 41). ou message d'annonce, jusqu'à 90 secondes (page 37).
99 clignotant	Durée de l'enregistrement d'un mémo est supérieure à 99 secondes.
F clignotant	La mémoire est pleine. Des messages devront être effacés avant que des nouveaux messages puissent être enregistrés.
CL clignotant	L'horloge doit être réglée (voir page 36).
A	La fonction de message d'annonce seulement est activée (voir page 38).
--	Le répondeur prend un message ou est accédé à distance.
-- clignotant	Le répondeur est en cours de programmation ou est en cours d'initialisation.
On (ou) OF	Est affiché pendant une seconde si le répondeur est mis en ou hors fonction.



- 1** Composez votre numéro de téléphone à partir de n'importe quel téléphone touch-tone.
- 2** Lorsque le répondeur répond, entrez le code d'accès à deux chiffres ("19" à moins que vous l'ayez changé).
- 3** Entrez la commande à distance (voir liste à droite).
- 4** Raccrochez pour terminer l'accès à distance et conserver tous les messages non effacés.

### Fonctionnement du répondeur téléphonique

## Accès à distance

Un code d'accès à deux chiffres est nécessaire pour vous permettre d'accéder à distance à votre répondeur à l'aide d'un téléphone touch-tone. Ce code est pré-régulé à "19"; voir page 28 pour changer le code d'accès.

#### Écouter les messages

# 2

Appuyez sur ces touches pour entendre les nouveaux messages (si vous n'avez aucun nouveau message, tous les messages seront lus).

#### Répéter ou retourner

# 4

Appuyez sur ces touches pour répéter le message en cours. Appuyez deux fois (# 4 # 4) pour entendre le message précédent.

#### Sauter au message suivant

# 6

Appuyez sur ces touches pour sauter le message en cours et avancer au prochain message.

#### Arrêter

# 5

Appuyez sur ces touches pour arrêter n'importe quelle fonction (arrêter la lecture, arrêter l'enregistrement)

#### Effacer un message

# 9

Appuyez sur ces touches pendant la lecture pour effacer le message en cours.

#### Réviser le message d'annonce

# 7

Appuyez sur ces touches pour réviser le message d'annonce.

#### Enregistrer un message d'annonce

\* 7 pour débuter l'enregistrement  
# 5 pour arrêter l'enregistrement

Appuyez sur les touches \* 7, attendez le bip et commencez à parler. Appuyez sur les touches # 5 pour arrêter l'enregistrement et écouter votre message d'annonce.

#### Enregistrer un mémo

\* 8 pour enregistrer  
# 5 pour arrêter l'enregistrement

Appuyez sur la touche \* 8, attendez le bip et commencez à parler. Appuyez sur les touches # 5 pour arrêter l'enregistrement et écouter votre message d'annonce.

#### Mettre le répondeur hors fonction

# 0

Appuyez sur ces touches pour mettre le répondeur hors fonction. Les appels entrants ne peuvent plus laisser de message.

#### Mettre le répondeur en fonction

# 0

Si le répondeur est hors fonction, il se mettra en fonction après 10 sonneries. Entrez votre code d'accès puis appuyez sur la touche # 0 pour le mettre en fonction.

#### Menu d'aide

# 1

Appuyez sur ces touches pour entendre la liste des fonctions et commandes.

#### Exit

\* 0

Appuyez sur ces touches pour terminer l'accès à distance (ou raccrochez).








**REMARQUE** : Si vous effectuez une pause de plus de dix secondes pendant l'accès à distance, vous entendrez un menu d'aide listant toutes les fonctions et commandes. L'accès à distance est automatiquement interrompu si aucune touche n'a été enfoncée à l'intérieur d'un délai de vingt secondes.

Appendice

## Icônes de statut inscrites à l'afficheur





### Icônes de statut du combiné





-  Téléphone en cours d'utilisation (appel extérieur).
-  Poste parallèle en cours d'utilisation (ne fait pas partie du système).
-  Téléphone en cours d'utilisation (appel interphone); clignote lorsque le combiné reçoit un télé-signal.
-  Le niveau de puissance de la pile (voir ci-dessous); s'anime lors de la recharge.
-  La sonnerie est hors fonction.
-  Le répondeur téléphonique reçoit un appel extérieur.
- 1** Le téléphone est en cours d'utilisation (appel extérieur ou appel interphone); 1-8 = combinés, 0 = socle.
- M** Le microphone est mis en sourdine.
- H** Un appel est en attente.
- 1** Identification actuelle du combiné.
- !** Le combiné n'est pas initialisé ou recherche le socle.



### Icônes de statut du socle

-  La pile de recharge se recharge (affichage animé).
-  La sonnerie est hors fonction.

### Niveaux de puissance de la pile





-  La pile est pleinement chargée.
-  Environ la moitié pleine.
-  Le niveau de puissance de la pile est faible; vous devriez recharger la pile bientôt.
-  (clignotant) le niveau de la pile est très faible. Celle-ci doit être rechargée.

Appendice

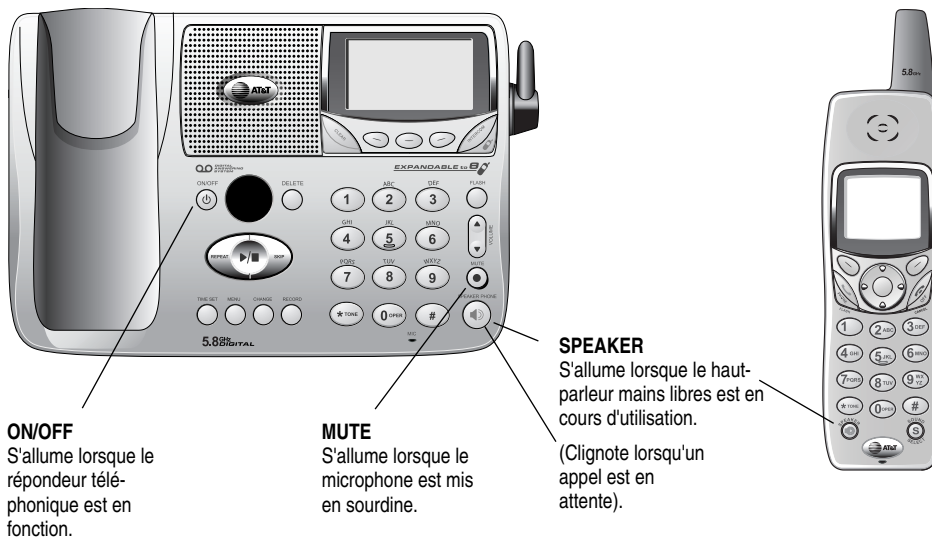
## Tonalités d'alerte et voyants



### Tonalités d'alerte

	<b>"Beep-Beep-Beep-Beep-Beep"</b> (cinq bips rapides)	La pile du combiné est très faible. Déposez le combiné sur le socle pour charger la pile.
	<b>Confirmation tone</b> (bip simple)	L'initialisation ou la programmation du combiné est complétée avec succès.
	<b>Out of Range tone</b> (un long bip)	Le combiné est hors de portée. Rapprochez-vous du socle.
	<b>"Beeeeeeeeeep"</b> (un long bip)	Tonalité d'erreur (l'opération en cours n'a pas fonctionné; veuillez essayer à nouveau).

### Voyants



**ON/OFF**  
S'allume lorsque le répondeur téléphonique est en fonction.

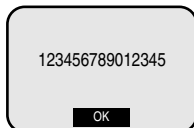
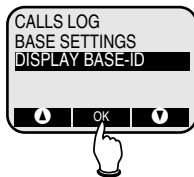
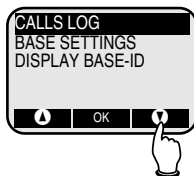
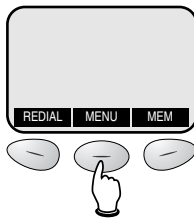
**MUTE**  
S'allume lorsque le microphone est mis en sourdine.

**SPEAKER**  
S'allume lorsque le haut-parleur mains libres est en cours d'utilisation.  
(Clignote lorsqu'un appel est en attente).

## Appendice

# Ajouter des nouveaux combinés

Votre téléphone peut accepter jusqu'à huit combinés sans fil. Vous pouvez ajouter des nouveaux combinés (vendus séparément) en tout temps. Jusqu'à quatre combinés peuvent être utilisés simultanément.



Vous devez initialiser votre nouveau combiné avant de l'utiliser. Pendant l'initialisation, vous devez entrer le numéro d'identification à 15 chiffres du socle. Pour connaître ce numéro, appuyez sur la touche **MENU** sur le socle et défilez jusqu'à l'option **DISPLAY BASE ID**, puis appuyez sur la touche **OK**.

Veillez suivre les instructions incluses avec votre nouveau combiné pour l'initialiser avec votre téléphone.

Le combiné fourni avec votre téléphone sera automatiquement initialisé en tant que combiné no. 1. Les combinés supplémentaires se verront assigner les numéros dans l'ordre dans lequel ils seront initialisés (2, 3, 4, etc.), jusqu'à un maximum de huit.



Combiné 1



Combiné 2



Combiné 3



## Appendice

### Charger les piles de rechange

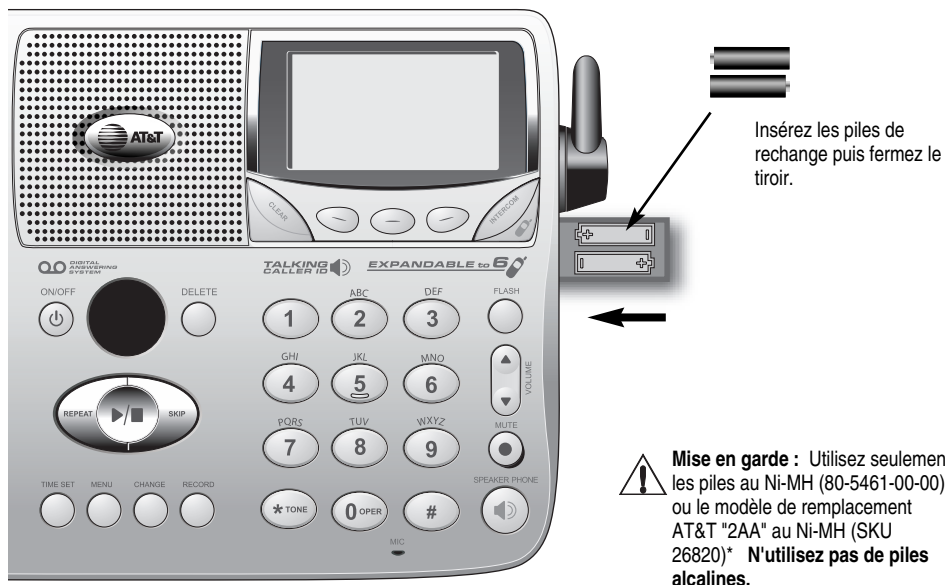
Les piles de rechange (vendues séparément) peuvent être conservées chargées dans le socle pour vous permettre de les remplacer rapidement lorsque vos piles sont épuisées.

Si une panne de courant se produit, les piles chargées dans le socle vous permettront de faire et de recevoir des appels à partir du téléphone sans fil pendant 2,5 heures, maximum.

Les piles de rechange nécessitent une charge de 20 heures avant d'être pleinement chargées.



Glissez le loquet vers la gauche pour ouvrir le compartiment des piles.



## Appendice

## EN CAS DE PROBLÈMES

Si vous éprouvez des difficultés à faire fonctionner votre téléphone, essayez les mesures correctives ci-dessous. Pour le service à la clientèle, composez le 1-866-288-4268 ou visitez notre site Web au : [www.telephone.att.com](http://www.telephone.att.com). Veuillez conserver votre facture comme preuve d'achat.

### LES INSCRIPTIONS "VÉRIFIEZ LES PILES" OU "AVERTISSEMENT! UTILISEZ DES PILES RECHARGEABLES SEULEMENT" SERA AFFICHÉ À L'ÉCRAN

- Des piles non rechargeables ont été installées. Elles doivent être retirées immédiatement et remplacées par des piles au Ni-Mh rechargeables (voir page 7).
- Des piles rechargeables ont été installées, mais celles-ci peuvent être épuisées et devront être remplacées. Retirez-les et installez de nouvelles piles. Utilisez normalement les piles jusqu'à ce qu'elles deviennent épuisées puis laissez-les se recharger pleinement dans le combiné ou le socle.
- Si les mesures correctives précédentes ne règlent pas le problème, vos piles devront être remplacées (voir page 7).

### LE TÉLÉPHONE NE FONCTIONNE PAS DU TOUT

- Assurez-vous d'avoir installé des piles et qu'elles sont bien chargées (voir page 7).
- Assurez-vous d'avoir branché le cordon d'alimentation CA et que la prise de courant n'est pas contrôlée par un interrupteur.
- Vérifiez si le cordon téléphonique est inséré jusqu'au fond dans le socle et dans la prise modulaire murale.
- Assurez-vous que l'antenne du socle soit pleinement déployée à la verticale.
- Si ces suggestions ne parviennent pas à régler le problème, débranchez le socle, retirez et installez à nouveau les piles puis reposez le combiné sur le socle pour le réinitialiser.

### LE COMBINÉ NE SONNE PAS LORS DE LA RÉCEPTION D'UN APPEL

- Assurez-vous d'avoir activé la sonnerie (voir page 15).
- Vérifiez si le cordon d'alimentation est bien raccordé (voir page 6).
- Assurez-vous que l'antenne du socle soit pleinement déployée à la verticale.
- Il se peut que le combiné soit trop éloigné du socle, rapprochez-vous du socle.
- Il y a peut-être un trop grand nombre de postes auxiliaires sur le circuit téléphonique de la maison, ce qui empêche le téléphone de sonner. Essayez de débrancher certains d'entre eux.

### SI VOUS ENTENDEZ DU BRUIT OU DES INTERFÉRENCES LORSQUE VOUS UTILISEZ LE TÉLÉPHONE

- Assurez-vous que l'antenne du socle soit positionnée à la verticale.
- Il se peut que le combiné soit trop éloigné du socle. Rapprochez-vous du socle.
- Certains électroménagers branchés sur le même circuit que le socle peuvent quelquefois causer des interférences. Essayez de déplacer le socle à un autre endroit.
- La disposition de votre résidence peut limiter la portée de votre téléphone. Essayez de déplacer le socle à un autre endroit, préférentiellement à l'étage supérieur.
- Si les touches ne fonctionnent pas, débranchez le cordon d'alimentation, attendez 15 secondes puis rebranchez-le.
- Débranchez votre socle de la prise téléphonique et branchez un téléphone régulier. Si vous entendez encore d'autres appels, le problème se situe probablement au niveau de votre filage ou de votre compagnie de téléphone locale. Communiquez avec votre compagnie de téléphone locale.

Appendice

## EN CAS DE PROBLÈMES

### SI VOUS PERDEZ UN APPEL LORSQUE VOUS UTILISEZ LE COMBINÉ

- Il se peut que la portée des ondes soit excédée. Rapprochez-vous du socle ou repositionnez le socle. Avant de placer un autre appel, déposez le combiné sur le socle pendant environ 15 secondes.

### LES MESSAGES SONT INCOMPLETS :

- Le répondeur peut accepter les messages d'une durée maximale de trois minutes. Si un appelant laisse un très long message, une partie de celui-ci pourrait être perdue lorsque le répondeur coupera la communication après trois minutes.
- Si l'appelant fait une pause de plus de sept secondes, le répondeur interrompra la communication.
- Si la mémoire de l'appareil devient pleine pendant qu'un appelant laisse son message, le répondeur cessera d'enregistrer et coupera l'appel.

### VOUS AVEZ DE LA DIFFICULTÉ À ENTENDRE VOS MESSAGES :

- Appuyez sur la touche de volume pour augmenter le niveau de volume.

### LE SYSTÈME NE RÉPOND PAS APRÈS LE NOMBRE DE SONNERIES DÉTERMINÉ :

- Assurez-vous que le système soit en fonction.
- La fonction d'économie d'interurbain est activée, le nombre de sonneries passe de quatre à deux ou de six à quatre lorsque vous avez des nouveaux messages.
- Dans certains cas, le répondeur peut être affecté par le système de sonnerie de votre compagnie de téléphone locale.
- Lorsque la mémoire est pleine ou lorsque le répondeur est hors fonction, celui-ci répond après 10 sonneries.

### L'INSCRIPTION "CL" APPARAÎT À LA FENÊTRE DES MESSAGES :

- Vous devrez régler l'horloge à nouveau.

### LE SYSTÈME NE RÉPOND PAS AUX COMMANDES À DISTANCE:

- Assurez-vous d'utiliser un appareil touch-tone pour contacter le répondeur. Lorsque vous composez le numéro, vous devriez entendre des tonalités. Si vous entendez des clics, le téléphone n'est pas un appareil touchtone.
- Il est possible que le répondeur ne détecte pas le code d'accès à distance lorsque le message d'accueil joue. Attendez la fin du message d'accueil avant d'entrer votre code.
- Assurez-vous d'entrer correctement votre code d'accès à distance.
- Il peut y avoir des interférences sur la ligne que vous utilisez. Appuyez fermement sur les touches lorsque vous composez le numéro.

### VOTRE MESSAGE D'ANNONCE N'EST PAS CLAIR

- Lorsque vous enregistrez un message d'annonce, assurez-vous de parler normalement, à environ neuf pouces du socle.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de "bruits de fond" (téléviseur, musique, etc.) pendant l'enregistrement.

## Appendice

**Index****A**

Accès à distance, 33  
 Accès à distance, Code d' 39, 43  
 Accès, Code d', 28, 32  
 Adaptateur CA, 6  
 Afficheur 28, 32  
 Afficheur, 5, 28, 32  
 Ajouter des entrées au répertoire téléphonique, 28, 32  
 Effacer des entrées 28, 32  
 Composer des entrées 29, 33  
 Alerte, messages d', 39  
 Alerte, Tonalité d' 55  
 Alertes et sons 15, 45  
 Alertes du combiné, 35  
 Alertes du socle, 35  
 Annonce, message d' seulement 37, 43  
 Antenne, 7  
 Appel, terminer des, 10, 11  
 Appels manqués 28, 32  
 Appels entrants, répondre aux, 10, 11, 13  
 Appels en attente 5, 12  
 Appels, faire des, 10, 11  
 Appels, recevoir des, 10, 11  
 Appels, Répondre aux 10, 11  
 Attache-ceinture, 9  
 Attente, mise en, 10, 11

**B**

Bloc-piles, charge, 7, 47  
 Bloc-piles, installation, 7  
 Boîte vocale, 24,33  
 Bloc-piles de rechange 47

**C**

Casque d'écoute, 9  
 Composer des entrées, 22,23  
 Composer le numéro, 20  
 Composer,  
 Composition à partir du répertoire téléphonique, 21, 25  
 Composition manuelle, 10, 11  
 Conférence téléphonique, 12

**D**

Durée résiduelle, 37, 41.  
 Éditer les entrées, 20  
 Effacer des entrées, 22  
 Effacer les messages, 29, 30  
 Enregistrer des mémos, 31  
 Enregistrer des messages d'annonce,  
 26  
 Fenêtre des messages, 32

**E**

Écran d'affichage 44

**F**

Filtrage des appels, 39  
 Flash, touche de plongeon, 12  
 Fonctions des options, 28

**G**

Guide de dépannage, 48

**H**

Horodateur 36  
 Heure 36  
 Haut-parleur mains libres 10, 11

**I**

Interphone, 13  
 Images 14

**J**

Journée/heure, 25

**L**

Lecture des messages, 29, 30

**M**

Mains libres, haut-parleur, 10, 11  
 Mains libres, utilisation du mode de, 10  
 Mémos, 31  
 Mémos, 41  
 Menus, 2, 14-17  
 Messages entrants, 35  
 Messages, 35-43  
 Messages, écouter les, 29, 30  
 Microphone, 37, 41



## Appendix

## Index

**N**

Nom, recherche d'un, 19  
 Nombre de sonneries avant de répondre 39  
 Noms, entrer dans le répertoire téléphonique, 19, 23  
 Noms, recherche, 20, 24  
     Nouvelles entrées, 46

**O**

On/Off, touches, 35

**P**

Pile faible, 7  
 Portée de fonctionnement, 5  
 Portée, hors de, 5  
 Problèmes, 48

**R**

Recharge, pile de, 37  
 Recharge, 7, 47.  
     Rechercher un nom, 19  
 Recomposition du dernier numéro, 10, 11  
 Recomposition, effacer des entrées, 10, 11  
 Recomposition, 30, 34  
 Répéter 40  
 Référence rapide, guide de, 2-3  
 Répertoire de l'afficheur, 21-23  
 Répertoire des appels entrants, 21  
 Répertoires téléphoniques,  
     Répertoire du socle 22  
     Répertoire du combiné 18  
 Composer le numéro 21, 25  
 Éditer les entrées 21, 25  
 Rechercher un nom 20, 24  
 Nouvelles entrées 19, 23  
 Répéter, 29, 30  
 Répondeur téléphonique 35  
 Annonce seulement 38  
 Effacer les messages, 40, 43  
 Options 39  
 Accès par le combiné 27  
 Message d'annonce seulement 37, 43  
 Mémos 41  
 Fenêtre des messages 42.  
 Écouter les messages 40, 43  
 Code d'accès à distance 39, 43

**S**

Sauter, 40  
 Sécurité, code de, 39, 43  
 Sonnerie distinctive 18  
 Sonnerie, mise en sourdine de la, 12  
 Sonneries, nombre de, 28  
 Sonneries, tonalité de la, 14, 15  
 Sourdine, mise en 10, 11

**T**

Techniques, spécifications, 52  
 Télé-signal, 13  
 Tonalités d'erreur, 45  
 Tonalités,  
 Tonalités,  
     Tonalités, envoyer pendant l'appel, 12  
 Tonalités de sonnerie 15, 17

**V**

Volume, commandes de, 12  
 Voyants, 45

*Appendice***Spécification techniques**

<b>Fréquences RF (Combiné au socle)</b>	2,400 MHz - 2,483,5 MHz
<b>Fréquences RF (Socle au combiné)</b>	5,725 MHz - 5,850 MHz
<b>Canaux</b>	95
<b>Espacement des canaux</b>	864 KHz
<b>Capacité de puissance à la sortie</b>	-93 dBm
<b>Tension du socle (Tension CA, 60 Hz)</b>	96 à 127 Vms
<b>Tension du socle (Adapteur CA à la sortie)</b>	7 Vdc @ 1 A
<b>Tension du combiné</b>	2 x 2,4 V CC (2 piles de type 'AA' au Ni-Mh de 1,400 mAh)

## Appendice

## Carte d'accès à distance

Une carte d'accès à distance est incluse avec ce téléphone pour vous permettre de vous rappeler des commandes d'accès à distance que vous pourrez utiliser à partir d'un téléphone touch-tone.

Si vous égarez cette carte, découpez simplement la carte ci-dessous.

Découpez le long de la ligne pointillée.

Pliez ici à.



Composez votre numéro de téléphone puis entrez votre code d'accès à deux chiffres (préréglé à 19).

### Action

### Commande à distance

Menu d'assistance vocale .....	# 1
Écouter les messages .....	# 2
Répéter un message .....	# 4
Sauter un message.....	# 6
Arrêter.....	# 5
Sauvegarder les messages .....	Raccrochez
Effacer le message .....	# 9 pendant la lecture du message

Réviser un message d'annonce.....	# 7
Enregistrer un message d'annonce ..	* 7 parlez après le bip.
	# 5 pour arrêter.
Enregistrer un mémo .....	* 8 parlez après la commande vocale.
	# 5 pour arrêter.
Terminer l'accès à distance.....	* 0 (ou raccrochez).
Mettre le système hors fonction .....	# 0 (appuyez à nouveau pour le mettre en fonction).
Mettre le système en fonction. ....	S'il est hors fonction, le système répondra après 10 sonneries.
	Entrez le code d'accès et appuyez sur # 0 pour mettre le système en fonction.

#### Téléphone sans fil de 5,8 GHz avec répondeur téléphonique intégré, modèle E5865

© 2004 Advanced American Telephones. Tous droits réservés.  
AT&T et le symbole du globe sont des marques déposées de la corporation AT&T, sous licence de Advanced American Telephones.



[www.telephones.att.com](http://www.telephones.att.com)

© 2004 Advanced American Telephones. Tous droits réservés.  
AT&T et le symbole du globe sont des marques déposées de la corporation AT&T,  
sous licence de Advanced American Telephones. Imprimé en Chine. Parution | AT&T 06/05  
91-000458-010-000